

100 1103

Quyon and the Onslows as they appeared in their One Hundredth Year- 1975

We wanted a permanent record of the businesses and institutions of Quyon and the Onslows as they look now, at this important time in their histories. So we sent two keen young photographers, Andrew Dickson and David Hodgins, out to photograph as many of these places as they could find. The results are seen throughout the issue of THE EQUITY.

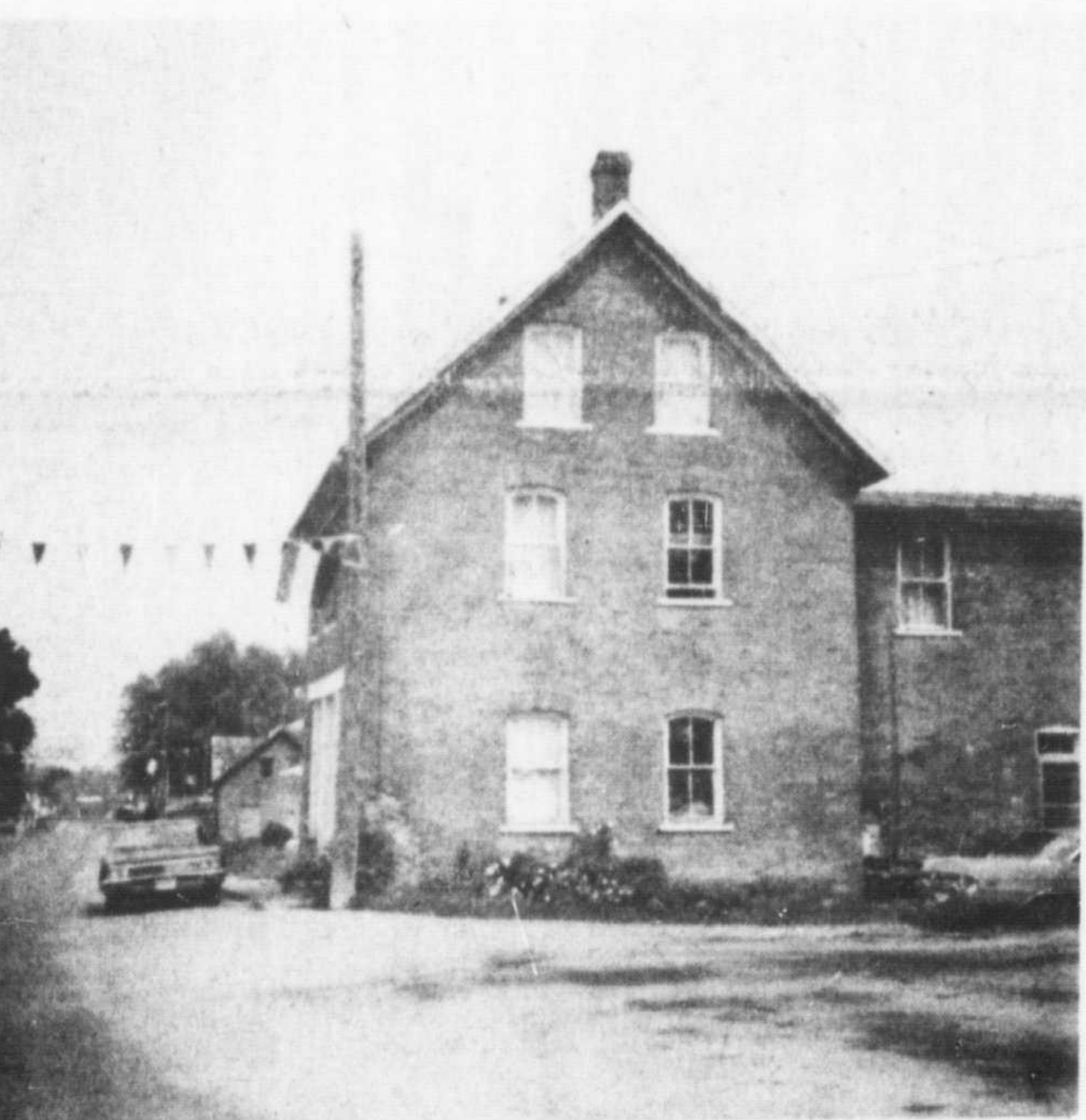
This is our own special Centennial Project and we hope it will be as enjoyable to our readers as it has been for us to compile it. If anyone is left out please forgive us but also please let us know so we can add them in a future issue.

As the photographers visited around the area they were overwhelmed with the many beautiful Centennial Decorations of homes and farm properties both in the village of Quyon and far out in the rural areas of North and South Onslow. We would like to suggest that all who are interested in the celebrations in Quyon should also take an hour or so between events just to tour the countryside and view some of these home beautification projects, while at the same time recapturing the beauties of the area which are second to none in Canada.

Have a good week! Have a good summer! Have a good Centennial!



5c to \$1.00 Store, Mrs Muriel Bronson



Mulligan's Fabrics, Mrs Ivan Mulligan



Hayes Funeral Home, W.J. Hayes & Sons



McCann's Barber Shop, Irvin McCann

THE EQUITY

"VOICE OF THE PONTIAC"

No. 26 92nd Year

Shawville Que., Wednesday July 2, 1975

per copy 15c



Royal Soucy jogs to Ottawa on Canada Day- July 1st

Sixteen year old Royal Soucy, son of Mr and Mrs Gilles Soucy of Shawville, decided to run down the highway to Ottawa, a distance of fifty miles, on Tuesday, July 1st. So he set forth at three o'clock in the morning to avoid too much sun, and by 7:45 he was well below Luskville when we took this picture. The plan was to arrive at the Champlain Bridge by two in the afternoon. Royal, who will be entering grade eleven at Pontiac Protestant High School, Shawville, in September, had to forego membership in the school cross-country running team this year in order to concentrate on his studies but has kept fit and has been training for this particular jaunt for the past two weeks. His longest run before the Ottawa trip has been 20 miles but he just decided to make his physical fitness work for him and apparently it did! Steve Jodoin, son of Mrs Shirley Jodoin also of Shawville, also started out with Royal but twisted his ankle and had to hitch hike home. Royal arrived at Ottawa more than two hours ahead of schedule, at 11:40 a.m.

Deadline is extended for Shawville Fair Hostesses

The deadline for notifying Lorna Younge (647-3171) of the names of all Hostesses for Shawville Fair, was yesterday, July 1st.

But since Lorna has only received four names thus far she has decided to extend the deadline in hopes that she will receive at least twelve more names by the end of the week.

Each Department of the Shawville Fair has the opportunity to name one Hostess, and the naming should be done by the Chairman of the Department in each case. This would be Yvon Fauvelle for the Light Horse Department, Revel Stewart for the Heavy Horse, Don Dods for the Western, John Knox for the Horse Drawing, John Tracy for the Tractor Pulling, Eason Russell for the Safe Tractor Driving, Archie Stanley for the Cattle Department assisted by chairmen in each breed Section, Laird Hamilton for the Pure Bred Beef, Lel Hodgins for Steers, both assisted by the chairmen in each breed Section, Irwin Hayes and Laird Hamilton in the Junior Department, Mrs. Lloyd Fulford in the Ladies Department, John Beattie for Industrial Arts (Hobbies), Mrs. Walter Yach for Horticulture, Walter Yach for Garden Vegetables, Albert Dahms for Seed and Feed Crops, Everett McDowell for Sheep and Swine, Wayne Telford for Poultry and Rabbits, Dalton Hodgins for the Entertainment Committee.

Each Hostess must be an exhibitor herself or have at least one member of her immediate family exhibiting, and must be willing to participate at the Trade Fair later this month. She must then be available to assist her Department or Committee during all the days of Shawville Fair. The only restriction is that each Hostess must be from Pontiac or Gatineau Counties. They will be permitted to wear anything they wish to wear during the Trade Fair and during the Shawville Fair.

Those Hostesses who have never before held the title of "Miss Shawville Fair", and who will not be over 18 during the Shawville Fair, will compete for the title of "Miss

Chapeau's "Dr. Keon Day" gave many an opportunity to say "Thank you"

As announced on the front page of THE EQUITY by Tom Sullivan, June 21 was Dr. Keon Day in Chapeau. Relatives and friends gathered during the day and evening to attend the program.

The Day began with a Concelebrated Mass of Thanksgiving said by Most Reverend J. R. Windle, Bishop of Pembroke, assisted by Msgr. D. J. Harrington, Rev. A. Afelski, Rev. D. Donahue, Rev. D. Bridge, Rev. M. J. Wingle and Rev. Mr. Peter Proulx. The homily was delivered by Rev. Doug Bridge. Soloist and organist during the Mass were Miss Colleen Fleming and Mr. Ken Conroy.

An outdoor program followed on the grounds at St. Joseph Centre. Colorful umbrellas and lawn chairs added to the gaiety of the afternoon. Rev. D. Donahue acted as Master of Ceremonies for the school presentations. Children of all local elementary and high schools made individual offerings.

St. Paul's, Sheenboro, made and decorated a pair of pottery vases. Spokesman for this group was Kevin Maloney.

Nancy Gagnon of Holy Spirit School in Nichabeau presented a feld mural on burlap, depicting a doctor aiding a child.

Children of Our Lady's in Waltham gave a doctor's shingle, made on an original log. Melinda Chaput spoke on behalf of this group.

Charlene Durocher and Ada Gribbon presented an album of poems and sketches from St. Joseph's School.

Lecole de Notre Dame du Sacré Coeur, Chapeau, gave a huge cushion portraying the doctor's profile and also containing the autographs of all the children attending the school.

Children of Immaculate Conception School, Chapeau, entertained with a song honoring the doctor.

Bryan Hendry presented him with a list of the local school children who had been born at the Community Hospital.

St. Alphonsus High had a variety of presentations including recitations, square dancing, choral and gymnastic demonstrations. They also too photographs of the day's events to place in an album and give to the family later on. The Boxing Club put on a demonstration during the afternoon.

Lennox Gavan of Quyon was also on hand and sang "The Chapeau Boys".

A banquet followed at Meilleure's Hotel. Members of the clergy, Thomas Lefebvre, M.P. for Pontiac, and Mrs. Lefebvre, local mayors and their wives, Dr. and Mrs. T. Anderson, Committee Chairman Jean Pilon and his wife were in attendance as well as the family of Dr. and Ms. Keon. Frank Carroll, acting as Master of Ceremonies, introduced the head table guests and kept things moving. Several toasts were proposed: to the Doctor by Jean Pilon on behalf of the Committee; to Mrs. H. C. Keon by Mrs. F. Carroll; and to his mother by the Doctor himself. Bouquets of roses were also presented to Mrs. Loretta Keon and Mrs. H. C. Keon by Misses Laurie and Patty Keon. Mayor Lorney Bechamp of Chapeau, acting on behalf of all the municipalities involved in this undertaking, presented an engraved plaque to commemorate the day. Short messages were delivered by Msgr. Harrington, Msgr. Pilon, Dr. Wilbert J. Keon, Mrs. Thos. Lefebvre, and Mr. Jean Pilon.

Events continued in the evening at Harrington Hall with a capacity crowd in attendance. At various intervals during the dance Brian Adam, acting as M.C., announced more presentations. Several organizations were represented and the guest of honor received many more remembrances. Waltham, St. Joseph and Chapeau Catholic Women's Leagues, the Hospital Staff of the past years, Schyan Moose Hunters, Cercle des Fermières, Chapeau Recreation Association, the Young at Heart Club, Pembroke Medical Association, many personal gifts, as well as a purse from his many Pontiac and Ontario friends, were all presented during the evening.

At the close, the Doctor thanked everyone and a delicious lunch followed.

Shawville Fair 1975". The competition will take the form of short speeches on the subject of "My Participation in the Shawville Fair" to be delivered during the Trade Fair.

Mrs. Younge, who has graciously accepted the responsibility for Hostesses this year, will carry on in the tradition that each Hostess is an honoured and important personage during the Shawville Fair. The title of "Miss Shawville Fair 1975", though important to the organization, is only provided to give special focus to the institution of Fair Hostesses. Since this year there will be a number of Hostesses not eligible to compete for the "Miss Shawville Fair" title, there will be more emphasis placed on the actual contribution of the Hostesses to the Fair.

All that is needed at the moment is the names of the Hostesses chosen by the Chairmen of all Committees and Departments.



Mrs Earl Fulford with her birthday cake.

Photo by Eva Andai

20th anniversary Zion Hospital Auxiliary

The Zion Hospital Auxiliary held an anniversary banquet on May 29, 1975 to celebrate their 20th year in operation. All members who had ever belonged to the Auxiliary were invited. There were approximately 79 members attending including their husbands and friends.

Included in former members attending were Mrs Larry Moore and her husband from Aylmer, Mrs Melba Glenn from Foresters Falls.

Mrs Marks asked the blessing. President Barbara Cruickshank welcomed everyone.

Mrs Earl Fulford who was one of the first to promote the idea of forming an Auxiliary in Zion, read a lengthy report of the activities of the Auxiliary over the past twenty years.

Mrs Della Wilson expressed thanks to Mrs Fulford. On the occasion of Mrs Fulford's birthday, she was presented with a birthday cake.

Mrs Della Wilson was presented with a gift in appreciation of her work. She began in 1955 and the last part of that year she was reading the minutes. Following in 1956 she was elected secretary treasurer and she has held this position ever since. Della expressed her thanks to the members. She said without their support she could not do this job. In the absence of Mr Ray Sheppard, Jack Russell expressed words of regret that Mr Sheppard could not attend and also thanked the Auxiliary for all the work they have done for the hospital.

This evening was very much enjoyed by all.

St Andrews church dedicates new manse at Fort Coulonge

Sunday, June 29, 1975, will remain the most memorable day with a congregation of St Andrew's Presbyterian Church, in Fort Coulonge, Quebec. Not only did this congregation celebrate its Church building's 85th Anniversary but also the dedication of a new Manse.

Guest speaker was the Rev George Dobie from St Timothy Presbyterian Church, Ottawa and Moderator of Ottawa Presbytery. He brought greetings from the Ottawa Presbytery. Within his message he interwove the theme of "May God give you every good thing".

Many from Bristol Memorial Church as well as guests from Ottawa and other neighbouring areas attended the service.

At the close of the morning worship the total congregation went to the Manse to participate in its dedication.

The congregation were involved in this impressive event. A clerk at the session gave the keys of the manse to Rev Mr Dobie who in turn handed them to Rev Mr Knox who opened the door for visitors to see the new home of the Knox family.

EMERGENCY NUMBERS

A Public Service
for the people of Pontiac
courtesy of THE EQUITY.
FIRE
Quyon 458-2222
Shawville 647-2239
Bryson 648-2480
Campbell's Bay 648-2400
Fort Coulonge 683-2418

HOME NURSING 683-2163
SOCIAL SERVICE 648-2152
LEGAL AID 648-2259
WELFARE 648-2132
UNEMPLOYMENT 648-5824
MANPOWER 648-2146
GAME WARDEN 648-2108
ROADS DEPT 648-2159
FOREST FIRE 1-800-567-1208
HEALTH INSP. : 683-2163

MEDICAL QUYON 458-2132
COMPLAINTS 1-770-7747
About Health Services)
POLICE 648-2141
HOSPITAL (PCH) 647-2211

If you know a number
that we should list here
please let us know.
THE EQUITY 647-2205



Boutique du Coin, Mrs Bertha Alexander



St. Mary's Convent

THE EQUITY

A WEEKLY NEWSPAPER
Founded in 1883

Published every Wednesday
at Pontiac Printshop Ltd
Shawville, Quebec

Publishers and Editors
David and Rosaleen Dickson

SUBSCRIPTIONS PAYABLE IN ADVANCE
Pontiac & Gatineau Counties \$5.00 a yr
(\$3.00 for 6 months)
Elsewhere in Canada \$6.00 per year
Outside Canada \$7.00 per year

Second class mail registration number 0649
Legal deposit in the Quebec National Library

WELCOME HOME

During next week, "Old Home Week" in Quyon and the Onslows, a great number of people will be returning to the scenes of their childhood, looking up old friends and renewing memories of the days when they lived in this part of the world.

One of the prevalent topics of conversation will undoubtedly be how things have changed in the past few years. Photos of the olden times will be displayed and enjoyed and everyone will be recalling the way things were in the '20s or the '40', or even the '60s, and there will be a few visitors who will be able to describe the area as it was in the '80s and '90s.

But let's not forget that the local scenes from day to day in 1975 are the scenes of fond memories for today's population. As we look today, we will be remembered for another fifty, sixty and eighty years.

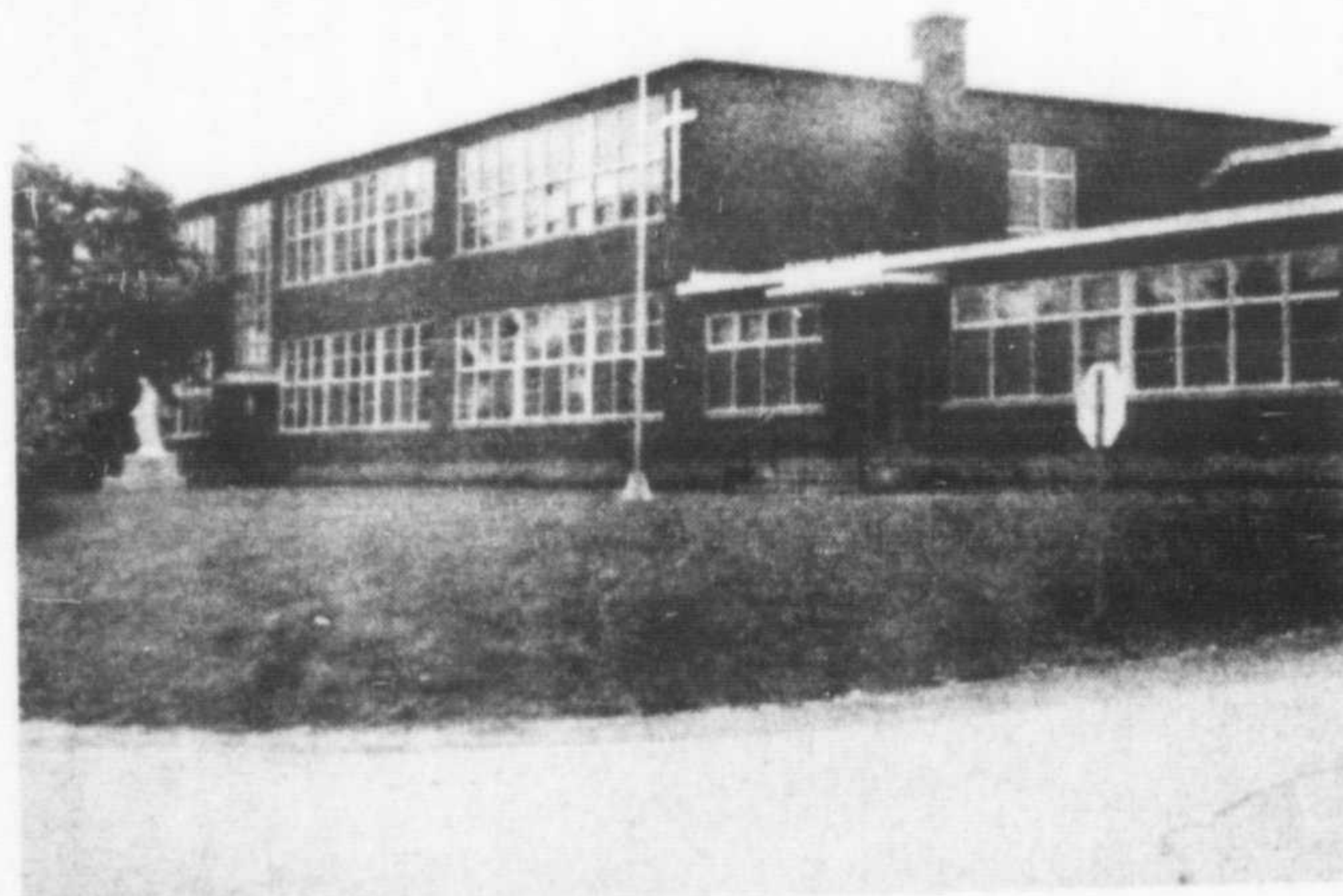
Whatever they do to the names of these three historic municipalities, Quyon, Onslow North and South Onslow, they will be recalled for their people and the places where the people congregate - schools, churches, stores and the suppliers of the necessities of life for the local consumers.

This issue of THE EQUITY is dedicated to those people who put their trust in these municipalities and establish their businesses here, and to the folks from near and far who will be visiting during "Old Home Week". The photos herein may be kept as a permanent record of Quyon and the Onslows, as they were in the year 1975, as our gift to the people who will enjoy remembering as the years roll on into the future.

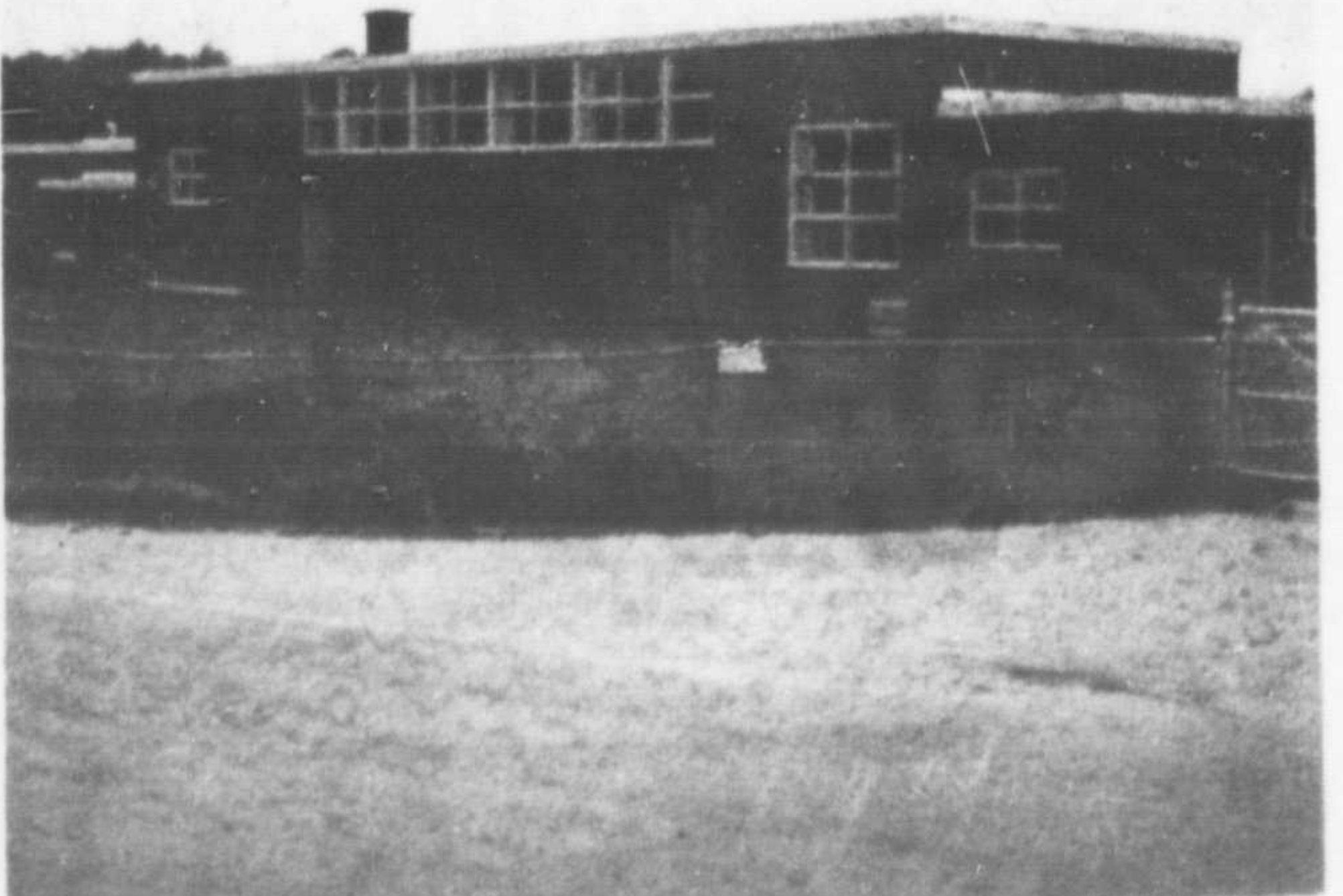


General Insurance,
Chris McColgan

Coin Laundry,
Pat Foran



St. Mary's School



Onslow Elementary School

Campbell's Bay News

by Mrs Iris Smith

This year marks the 50th year of the United Church but Campbell's Bay celebrated its own anniversary June 8th.

The first Church, Presbyterian was erected on the site of the present cemetery in 1878. Rev Gander was the minister. He served Bryson, Campbell's Bay and Fort Coulonge.

The first elders were Peter Lunam, Archie Stevenson, John MacFarlane, John Moorhead and Alpine Campbell. The old church served the congregation for over forty years. It was torn down in 1920 and a new one erected in the village on the site of the present church.

In 1925 the congregation joined the United Church. The present building was erected in 1948 and was opened and dedicated on June 10, 1948 by The Very Rev T.W. Jones who was moderator of the United Church that year.

The first wedding in the new church was that of Mr and Mrs Ross Stewart.

The window "For Such is the Kingdom" located on the north wall, was donated by the Sunday School at the time the church was built. The Sunday school also donated the Baptismal Font in 1958.

The large window "Christ calling Peter and Andrew" was erected by Mrs T.J. Moorhead in memory of the late Thos J. Moorhead.

Within three years of the dedication of the new building the congregation cleared off the mortgage of \$17,000. When this was done a special meeting was held and led by Rev Norman Coll. OBE of Parkdale United Church in Ottawa. He was past president of the Montreal and Ottawa Conference. This was a great effort and accomplishment for the congregation to raise that amount within three years.

Rev John Renshaw was minister at the time. New pews were installed in 1953 and a new organ in 1963.

A few years ago the Adult Group of the Church completely renovated the church hall, lining walls, new lights, furnace and carpet on the floor. New stacking chairs were the effort of other organizations. The United Church Sunday School etc.

At present the church in Campbell's Bay is one of a charge including Bryson and Dunraven. Rev Theo Crozier is the present minister.

The following is a list of ministers who have served this congregation since about 1870. Rev's John Kellock, Gandier, Robinson, John McClymont, Duclou, Dempster, Nelson, Purvis, Steele, Towner, Doblin, Brown, Robertson, MacFarlane, Ross, McRae, Taylor, Usher, Warren, Shaver, Geach, Renshaw, W.S. Griffiths, Win Higham, R.G. Percival, Geo E Clifford s.j. Neal, Donald Rutherford, H.O. Hanna and Theo Crozier.

CGIT Girls and their escorts returned Monday from the CGIT Jamboree marking this organizations 60th anniversary which was held over the weekend at Gananogue. All reported having a splendid time but were all tired.

Tuesday evening the new Anglican minister's induction was held at St George's Church. Rev Stevenson, his wife and child have taken up duties of his parish and now reside in our town. Following the service refreshments were served in the hall which gave everyone a chance to meet their new clergy.

Rev and Mrs Kierstead and family are vacationing in United States.

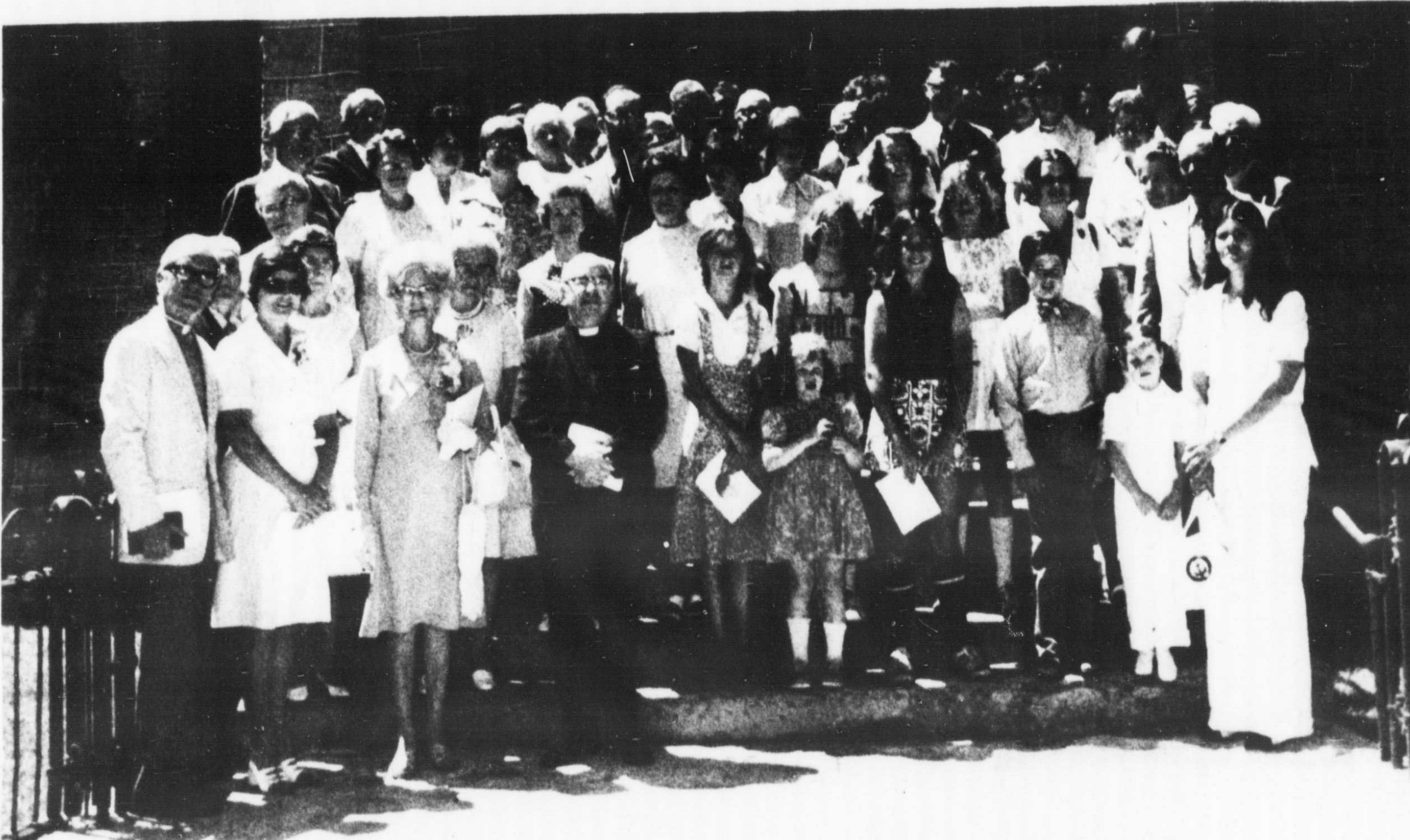


Zion Hospital Auxiliary

Back Row - Mrs Muriel Woods, Mrs Opal Carson, Mrs Evelyn Laframboise, Mrs Velma Coles, Mrs Jean Horner, Mrs Mary Hamilton, Mrs Jean Knox, Mrs Mary Lou Sly, Mrs Beulah MacDougal.
Middle row - Mrs Freda Horner, Mrs Orma Thompson, Mrs D Wheeler, Mrs Rita Strutt, Mrs Louise Barber, Mrs

Marion Marks, Mrs S Hamilton, Mrs W Johnston, Mrs Cynthia Foad, Mrs Winnie Cote, Mrs Gladys Hamilton, Mrs Alma McCagg. Front Row - left to right: Mrs Edna Wilson, Mrs Mary Russell, Mrs Mary Lou Draper, Mrs Lorna Younge, Mrs Barbara Cruickshank, Mrs Merdella Telford, Mrs Della Wilson.

Photo by Eva Andai



St Andrew's Presbyterian dedicates new manse

Photos by Eva Andai

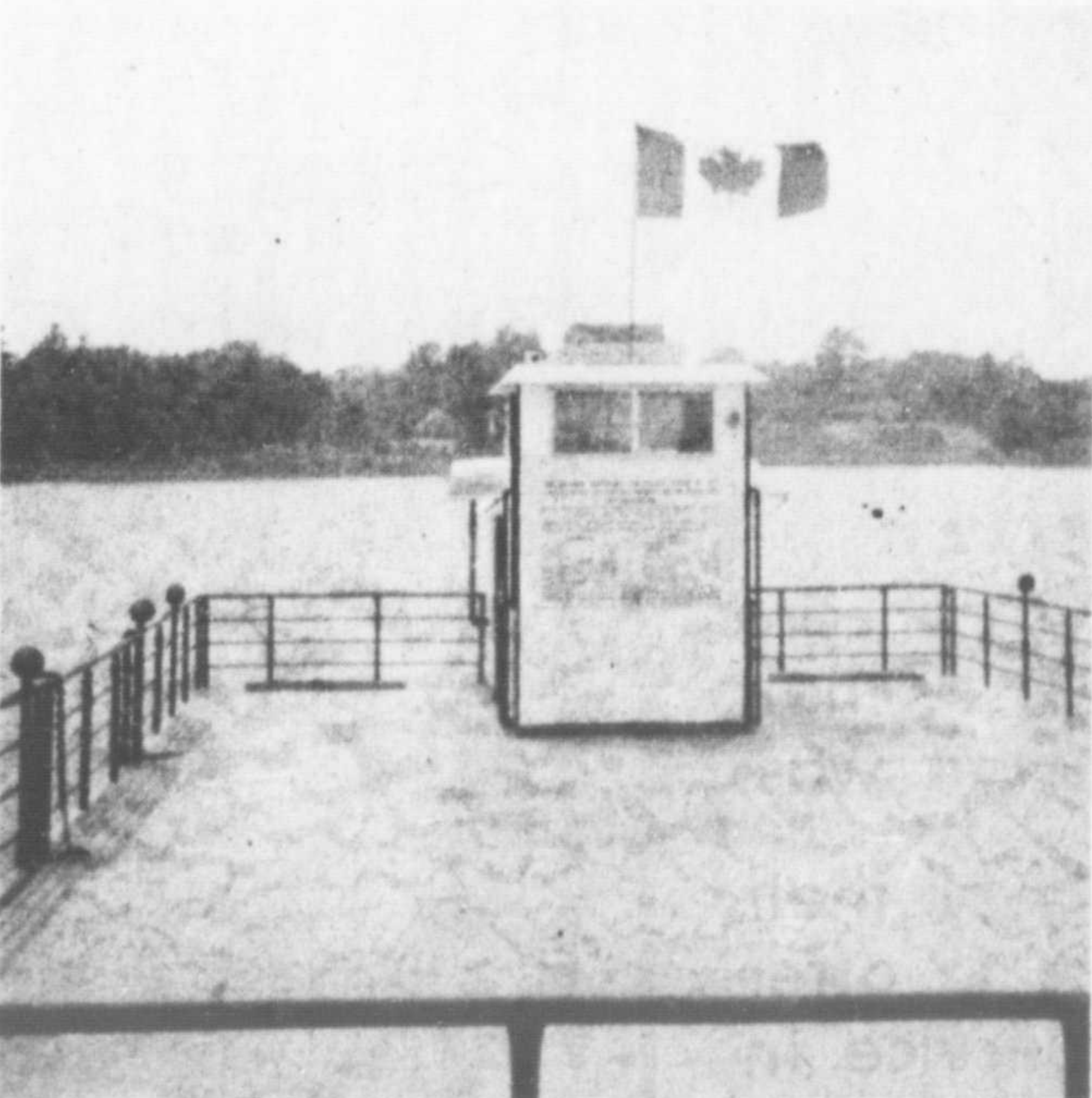
Some members of the congregation who were present.

St Andrew's Presbyterian Church of Fort Coulonge last Sunday celebrated its eighty-fifth anniversary. For this occasion a beautiful birthday cake was baked by members of the congregation. From left to right: Rev William Knox, Mrs L. Neville, guest speaker Rev George E Dobie and Mrs Knox.



McCann's Chips, Irvin McCann

Quyon and the Onslows in their One Hundredth Year- 1975



Quyon Ferry, Rita McColgan owner



Bell Canada



Post Office, Basil Murphy postmaster

*Quyon and the Onslows
as they appeared in their
One Hundredth Year- 1975*



Quyon Co-op, Ivan Thrum, manager



Murdock Carpet, Don, George and Tom



Balharrie Feeds, Lloyd Balharrie



Fraser Construction, Fred and Gil Fraser & Sons



Noella's Store, Noella Coughlin

Grist and miscellaneous items

Maybe not THE CENTENNIAL BABY, but certainly a significant baby at Quyon this year is the one born to the Chris McColgans. Chris and the Missus have been inexhaustibly active in the preparations and organization of the fantastic celebrations of the Quyon-Onslow Centennial and their new baby arrived just in time to take part in "Old Home Week".

The Onslows-Quyon Centennial Harness Horse Racing and Horse Drawing Contests will both be held on Thursday, July 10th at the Fair Grounds in Quyon

The Argue Beach at Green Lake will henceforth be closed on Sunday because it isn't the people from the district who use it. People come from Hull and Ottawa and all over and sit around and drink beer, throwing their bottles into the water, which is not in keeping with the original intent of the late Jack Argue when he made the beach available to the citizens of Shawville, nor of the Shawville Lions Club which has provided facilities and maintains the beach every summer. Unfortunately Jack Argue's private property has come, over the years, to be considered as public property, which it has never been. The beach will continue to be available to the people of Shawville and area during weekdays and the Lions Club will provide swimming lessons as usual and it is the hope of the Argue family and the Lions that Green Lake can continue to play an important part in the summer life of Shawville children, as it has for many years in the past.

Candidate for the meanest thief of the year has to be the person who stole the two large redwood flower pots filled with beautiful flowers from in front of MacKechnie's M & M Store in Quyon Saturday night. Residents and merchants alike have all combined to decorate homes and places of business on the occasion of Old Home Week coming up. It is disheartening to realize that there are still people around who can't be trusted to respect private property, especially those things that contribute to the beauty of the surroundings. If those pots of flowers were removed as the result of a drunken prank let's hope they will be returned under more sober conditions. If they were taken because of a selfish desire to get something for nothing regardless of who it belongs to, then we have to chalk it up to just another kink in a warped mind.

The Light Horse Committee of Shawville Fair has been fortunate to have assured the services of Frank Putnam of New York as judge for all Light Horse Classes this year. They anticipate a great deal of interest in the Light Horse Sections of the Fair this year as they have been entirely revised to attract a number of new competitors to Shawville who may not have showed here in recent years.

Last Tuesday evening, June 24th, at 8 o'clock, an Induction Service was held at St. George's Anglican Church at Campbell's Bay. Rev. James Frederick Stevenson was inducted by Archdeacon Roberts and Rev. John Mather, Rural Dean of the Deanery of Clarendon.

Low Notes

by Mrs Robert Lalonde
Correspondent

Congratulations to Mr and Mrs Mark Laporte of Venota and Deschenes who were married in Petawawa on Saturday June 14.

Happy motoring to Mr and Mrs Eddy McLaughlin of Venosta who have left on June 21 with their two young sons Joe and Mack for the west coast.

A stag was held by Doug Ryan of Alcoe at Beaver Lodge Brennans Hill for Karan Lalonde of Low and Billy Mahon of Farrelton. It was held June 20th.

Congratulations to Mr and Mrs Aline Beaulne of Hawksbury and Low who were married June 21 in Hawksbury. Mr and Mrs A Beaulne will live in Sudbury, Ontario.

Best luck to two Provincial police Low and Hull and Campbell's Bay who have entered the Quebec Olympics in Quebec City on June 22.

A summer school is to be held in Low for students who would like to have higher marks and also to help them in their 1975-76 school year. School class will start early in July.

Happy birthday to Rev Father Myrand parish priest of Farrelton who celebrates his birthday June 21 with a birthday party put on by people of Farrelton and surrounding areas.

Happy birthday to Harold O'Neil of Kazabazua, son of Mr and Mrs Neil O'Neil who celebrated his 16th birthday June 17th.

Congratulations to Ronnie and Dannie Lalonde who raced their motorcross motorcycle at Sand dee lee speedway in Richmond, Ontario June 15th. Ronnie placed second in Jr 125 riders Dannie placed 2nd in school boy race bike.



LETTERS TO THE EDITOR

June 27-75

Dear Editor:
With regards to your comment in the police news in your June 25 edition. Your front page display has many errors. First of all no charges are being laid. Secondly, the boat is 20' X 7' not 15' X 6. Thirdly, six swam to shore not two as you mentioned. Forthly, there were 12 govt. approved life jackets on board not none as you stated. I can hardly believe how misconstrued an event such as what happened Sat. night can become. However, it certainly could have been set straight if that mysterious "Dunrobin resident" had been contacted by your editor or reporter.

Mick Armitage
"a Dunrobin resident."

P.S. I would appreciate it if you would print this letter.

The item, under the simple title "Police News" (hardly a display), stated that charges may be laid, not that charges are being laid. Secondly, the dimensions of the boat and all other information were obtained from the police record at Campbell's Bay. Their initial contact with the case was when two people who swam ashore called them. According to the story in THE EQUITY, all were eventually safe and sound, some having swum to shore and others having been rescued, if you say the "some" were four more, thank you for the information. The police investigation had revealed that life preservers "were not in evidence". And as for contacting the owner of the boat this was not possible before the story was written because the Police at Campbell's Bay would not divulge the name, wishing no doubt to protect him from embarrassment. We, at THE EQUITY, try very hard to obtain and publish news of the activities of the Quebec Police Force in the County and must rely on their own reports of accidents and incidents. In this case Sgt. Nadeau was most anxious that we stress the dangers of overcrowding boats and if his record of this particular boat's dimensions and of the availability of life jackets was wrong, it would be well to take the matter up with his Department. Meanwhile thank you for the above letter which will no doubt clear up a number of questions in the minds of our readers.

"Souvenir of Centennial"

A souvenir booklet published by the Quyon-Onslow Centennial Committee has received instant acclaim and wide acceptance.

This 60 page historical work contains records and pictures covering nearly 200 years of development of the area. It involves early settlers, churches, schools and municipal affairs, followed by accounts of events of more recent activity.

The cover features a sketch of John Egan, the founder of Quyon, and a bright blue Centennial Symbol, all on a glossy white field, and the booklet is available from a dozen outlets in Quyon.

The publication was first placed on sale in limited numbers but repeat orders are now being rushed to the committee in ever increasing numbers. Four hundred copies were snapped up in the first three days of sale.

CENTENNIAL GREETINGS TO QUYON-ONSLAWS FROM
Renaud's Farm and Utilities Supplies Reg'd
Gary Renaud
Complete line of Farm Supplies and Equipment Rentals
LUSKVILLE, Que. Tel. 455-2613

Centennial Greetings to Quyon - Onslows
TRUDEAU'S BODY SHOP
Gerard Trudeau
QUYON, QUE Tel. 458-2942

J. M. Argue BEACH
(Maintained by Shawville Lions Club)
at GREEN LAKE
WILL BE
Closed on Sundays

Don, George and Tom of
MURDOCK CARPET & DECOR
Quyon, Quebec
are celebrating their 1st Birthday.
Onslows, North and South and Quyon are celebrating their 100th, we hope their year will be as successful as ours was.
We thank the people of Pontiac for their strong support and will continue to offer only the finest in products and service in the future.

SCHEEL SAVE
COTTAGE WINDOWS
15% OFF
REGULAR SELLING PRICES ON ALL SCHEEL PRODUCTS!
\$38. 3' 0" x 2' 6" Standard
\$32.00 2' 0" x 2' 0" Shorty
\$21. 2' 8" x 6' 8" only!
EXTERIOR DOOR FRAMES
ALL PRICES LISTED
15% OFF
ALL ITEMS IN STOCK!
Windows and Door Frames are made from preservative treated B.C. Cedar. (Windows include single glazing & screens)
Morley Hodgins Ltd.
Shawville Tel. 647-2727
Your authorized distributor in Pontiac for
SCHEEL WINDOW LIMITED
ARNPRIOR, ONTARIO

Shawville, Quebec
June 28, 1975
The Editor
The Equity
Shawville, Quebec
Dear Mrs Dickson,
I wish to convey my best wishes, through your paper, to the Pontiac Historical Society. The project of moving the Old Station to the Exhibition Grounds and restoration of the Station as it once was along with the realization of a museum is worthy of everyones support.
On behalf of Shawville Council let me commend the Historical Committee, it is my hope that your worthwhile project will receive the help it needs to become a reality.
Yours truly,
Orla A Young, Mayor.

SPECIAL PRICES FOR QUYON-ONSLOW CENTENNIAL DURING JULY 1975
HOME COMING WEEK . . . FAMILY REUNIONS . . .
BEAUTIFUL PORTRAITS
Cherished Memories Forever!
EVA ANDAI
STUDIO OF PHOTOGRAPHY
"Your Professional Photographer"
Shawville, Que. Tel. 647-5666

McKNIGHT'S GROCETERIA
 C. McKnight
 Tel. 458-2130 Quyon, Que.
MEATS AND GROCERIES
COLDEST BEER IN PONTIAC
 "Welcome Back For
 Old Home Week"

KEON'S STORE
 GENERAL MERCHANTS
 "Serving the Pontiac for 58 years"
 1917 - 1975
 Tel. 459-2684 QUYON Que.

MacKECHNIE'S
FOOD MARKET
 Tel. 458-2010 QUYON, QUE.
 MEATS — GROCERIES — PRODUCE
 CENTANNIAL MUGS & ASHTRAYS

GAVAN'S HOTEL
 Lennox Gavan, Prop.
 Tel. 458-9902 QUYON, QUE.
All Modern Conveniences
and up-to-date accommodation
Catering Service
for Banquets and Weddings
Welcome Home

GIBBONS RESTAURANT
 Leo Gibbons, Prop.
 Tel. 458-9906 Quyon, Que.
 "Welcome to Quyon-Onslow
 Centennial Celebrations"



Compliments of
SAN ANTONIO RANCH
 Tel. 458-2297 QUYON, QUE.
RIDING — DINING ROOM — DANCING
Fully Licensed - Air Conditioned
BAND — Friday, Saturday & Sunday
 Be sure to visit South Onslow
 during Old Home Week

Centennial Greetings
QUYON FERRY
 PHONE QUYON 458-2108
 Short route to Ontario
 Highways 17 - 29 - 15
MAY 1 to THANKSGIVING
FERRY OPERATES 'TILL MIDNIGHT
Two Ferries at Rush Hours

ROYAL CANADIAN LEGION
 BRANCH 231 QUYON, QUE.
Centennial Greetings
 "Drop in and Renew Acquaintances"

Centennial Greetings
BANK OF MONTREAL
 The First Canadian Bank
 We want you
 to get
 your money's
 worth.
 QUYON, P.Q. BRANCH
 J. D. Blanchette, Manager

The Quyon-Onslow Centennial Dollar is fast becoming a collector's item. A story by the Canadian Press has appeared in newspapers in New Brunswick, Prince Edward Island, Quebec, Ontario and other provinces across Canada as well as into the United States as far south as North Carolina.

DOLAN'S CORNER STORE
 NORTH ONSLOW, QUE.
 "If you come to shop or just to chat,
 there is always a welcome on the mat."

Centennial Greetings
 from
McCANN'S CHIPS
 QUYON, QUE. Tel. 458-2771

The Bank of Montreal in Quyon has been receiving letters from Canada and the United States requesting the Centennial Dollar. The apparent success of the Centennial Dollar could not have been possible if it had not been for the co-operation of the participating businessmen of the three municipalities. These businessmen have agreed to handle these dollars and moreover have consented to give a 10% discount on cash sales during "Old Home Week" to anyone using the Quyon-Onslow Centennial Dollar.

NOELLA'S VARIETY STORE
 Tel. 458-2393 QUYON, QUE.
CENTENNIAL CHARMS AND PENNANTS
Centennial Greetings

Centennial Greetings
DOLAN'S FABRIC SHOP
 Prop: Alice & Earl Dolan
 QUYON, QUE. Tel. 458-2673

Most of the credit for the success of these Centennial Dollars must go to Mr. Guy Blanchette, Manager of the Bank of Montreal in Quyon, and to his staff Mrs. Terrence Mulligan, Mrs. Alex Thomas and Mrs. Thomas Armstrong, for their patience and effort in handling these dollars.

FORAN'S GENERAL STORE
 Tel. 458-2304 North Onslow, Que.
 Be sure to visit North Onslow
 during Old Home Week

Centennial Greetings
CLAUDE'S SERVICE STATION
 Claude Marcotte, Prop.
 Tel. 458-2042 QUYON, QUE.
B.P.GAS — OIL — TIRES
MINOR AUTO REPAIRS
and ACCESSORIES
POOL ROOM — CAR WAS

It is the co-operation of this nature that is going to assure the success of our celebration and leave a landmark for the next one hundred years.

Centennial Greetings
FAIRBANKS HOTEL
 Margaret Fleming, Prop.
 Tel. 458-2294 QUYON, QUE.
 Accommodations for
 Banquets and Weddings

Centennial Greetings
DAVIS GARAGE
 Since 1929
GULF GAS — OIL — REPAIRS
23 1/2 HR. TOWING
 Ken Davis, Prop.
 Tel. 458-2023 QUYON, QUE.

Centennial Greetings
McCANN & SONS LTD.
 Lester McCann, Prop.
 Tel. 458-2830 QUYON, QUE.
 Headquarters for all Building Materials
 Plumbing - Hardware

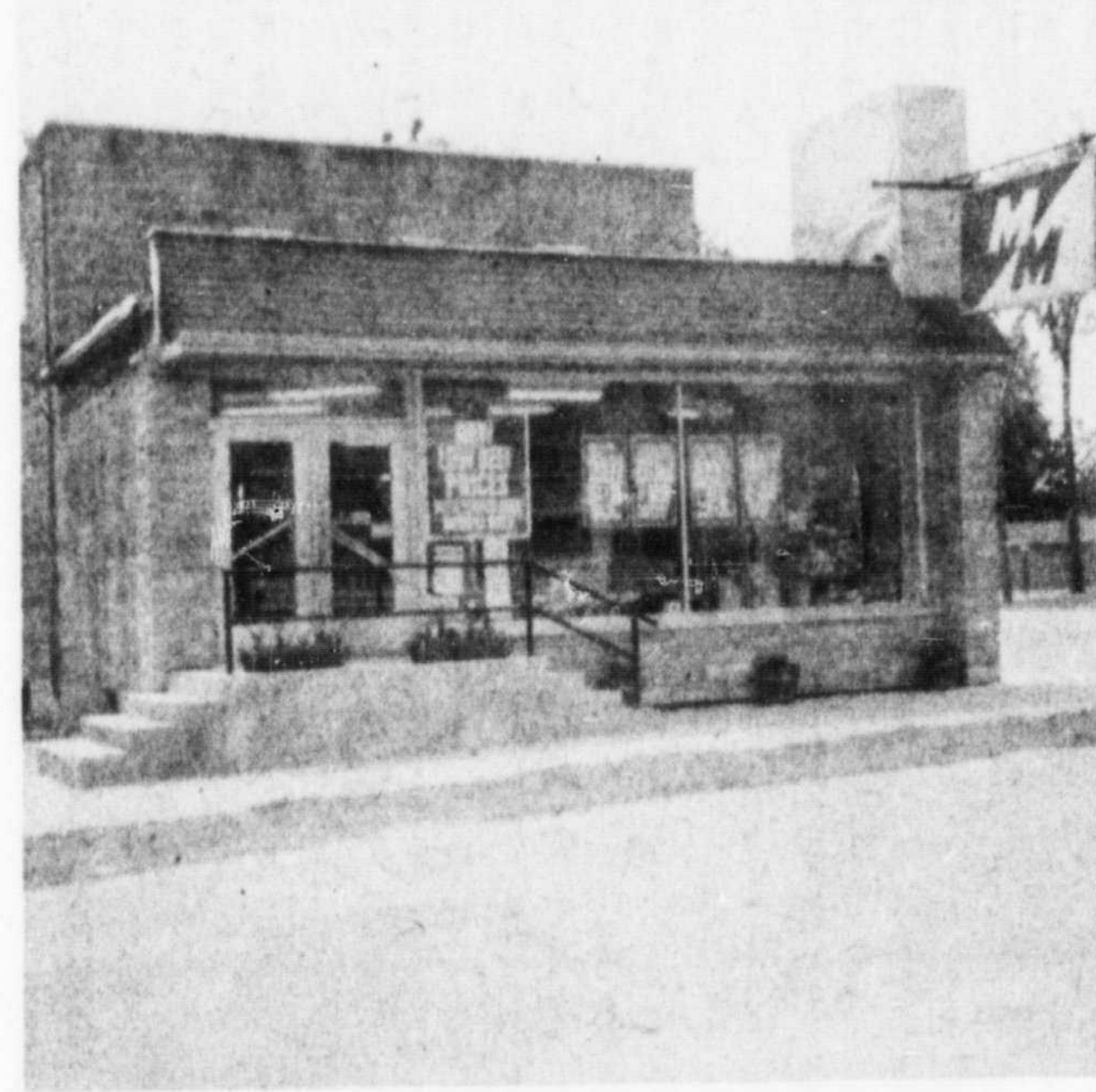
HOWARD'S SERVICE CENTRE
 Marshall Howard, Prop.
 Tel. 458-2802 QUYON, QUE.
GENERAL & MAJOR REPAIRS
Centennial Greetings
CONFECTIONERY STORE
 Open 8 a.m. - 10 p.m. daily

Centennial Greetings
CAMPBELL'S WELDING SERVICE
POLARIS & ARCTIC CAT SNOWMOBILE
SALES and SERVICE
 Don and Glenna Campbell
 Tel. 647-5581 South Onslow, Que.

Quyon and the Onslows as they appeared in their One Hundredth Year- 1975



McCann's Building Supply, Lester McCann



M & M Food Store, Laurie MacKechnie



McKnight's Meats & Groceries, Clarence McKnight



Bob Gordon's



Bank of Montreal, J.G. Blanchette Manager

Historical Notes

IRISH SETTLERS LISTS FROM ARCHIVES OF PONTIAC HISTORICAL SOCIETY.

In the Colonial Office (England) Records, No 384, Vol. 1, is a letter and list dated CloghJordan, Ireland, December 29th, 1817. It is written by Richard Talbot and addressed to the Right Hon. Earl of Bathurst. A microfilm copy is in Public Archives, Ottawa.

"We the undersigned Heads of Families professing the Protestant Religion wishing to proceed as Settlers to Upper Canada in British North America under the care and direction of Mr Richard Talbot provided he procures for us Grants of Land and a Free passage from Government. We also promise not to leave the British settlements without consent of the Governor in writing first had and obtained:-
William Talbot, Gentleman, 1 person
Joseph Walker, Shoemaker, 2 m. - 6 f.
John Lewis, Pensioner, 2 m. - 3 f.
Joseph Walker, Jr., single Farmer
George Richardson, Shoemaker, 3 m. - 2 f.
William Lewis, Farmer, 4 m. - 3 f.
James Hodgins, Farmer, 4 m. - 4 f.
John Hodgins, Farmer, 1 m. - 1 f.
Francis Neail, Farmer, 1 m. - 1 f.
Frances Neail, Jr., Farmer, 5 m. - 2 f.
Thomas Hodgins, Farmer, 2 m. - 2 f.
William Hodgins, Farmer, 4 m. - 1 f.
Frances Lewis, Farmer, 1 person
Thomas Deane, Farmer, 1 person
Thomas Port, Farmer, 1 m. - 1 f.
John White, Farmer, 1 m. - 1 f.
James Neail, Farmer, 1 m. - 2 f.
William Neail, Farmer, 1 person
Michael Remington, Farmer, 4 m. - 2 f.
Thomas Remington, Farmer, 1 m. - 1 f.
Thomas Carter, Farmer, 1 m. - 1 f.
John Sadler, Farmer, 1 m. - 1 f.
Arthur Sadler, Farmer, 1 person
Richard Remington, Farmer - 1 m. - 1 f.
George Dagg, Farmer, 1 m. - 1 f.
William Hodgins, Farmer, 2 m. - 3 f.
Thomas Davis, B & W Smith, 1 m. - 1 f.
John Davis, Carpenter, 1 person.
Robert Davis, Farmer, 3 m. - 3 f.
James Belcher, Taylor, 1 person
William Haskett, Painter, 4 m. - 3 f.
Thomas Haskett, Painter, 1 person
William Corbitt, Carpenter, 1 person
Thomas Guess, Farmer, 3 m. - 2 f.
George Guess, Surveyor, 1 person.

In his letter Mr Talbot stated "I send your Lordship a list of Loyal Protestants who wish to accompany me as Settlers to Upper Canada; Men who I am bold to say would be ready under my command to serve His Majesty in defence of their adopted country as we have heretofore done hereof against Foreign Invaders and Domestick Traytors."
N.B. This data is of value to Pontiac County inasmuch as many of the above came to Lower Canada in 1819 settling in this area.
NOTE:- The number of males and females in each family is shown. This includes husband, wife, and children.
COMPILED BY G. CROUSE

Changes in small farm development program

More farmers will be eligible for assistance under the Small Farm Development Program because of changes announced last week by Agriculture Minister Eugene Whelan.
The major change is that the ceiling on assets of persons applying for special credit has been raised from \$60,000 to \$75,000. This means that many farmers, formerly ineligible, can now apply for financial assistance for the purchase of additional land under the program.
Mr. Whelan said the change would benefit all of the agricultural industry by stimulating food production and farm consolidation.
Mr. Whelan says the change will help many small-scale farmers to expand their operations into viable units. It ties in with the federal government's aim to develop a healthy, stable agricultural industry and complements changes being made under the Farm Credit Act and the Agricultural Stabilization Act.
The Small Farm Development Program was established in 1972 and is operated jointly by Agriculture Canada and the provinces. It comprises a land transfer plan and special counselling services to help small-scale farmers to expand or more out of agriculture, if they so desire, with a minimum of difficulty.

TELEPHONE NUMBERS

- Numbers listed wrongly in the latest phone book, or changed since it was printed, and new numbers, will listed here at no cost. Just send them in, or phone them in to THE EQUITY during business hours. This list is provided for the convenience of our readers.
- ARMSTRONG, Gil. 647-2992
 - Belsher, Joe. 647-5985
 - Belanger, Patrick. 647-5963
 - Brown, Mrs Annie. 647-5955
 - Bruce, Allan. 647-5943
 - Canadian Tire. 647-2733
 - Canadian Tire. 647-2292
 - Chega, Olga. 647-5960
 - Cluff, Mrs Hubert. 647-5939
 - Cole, Mrs Harriet. 648-5814
 - Corrigan, Foster. 647-3283
 - Crouse, Gordon. 647-5926
 - Eades, George. 647-5616
 - Eatons-Shawville. 647-5989
 - Elliott, Russell H.. 647-2578
 - Elliott, Russell RR2. 647-3308
 - Francon Ltd. 647-5976
 - Gregory, Dr M.L. 647-2225
 - Hanna, W.S.. 647-3221
 - Hobbs, Leslie M.. 647-2185
 - Hodgins, Basil, J.. 647-3354
 - Hodgins, Morley (Cottage Green Lake) 647-3534
 - Judd, Chris. 647-5966
 - Judd, Mrs Idena. 647-5983
 - Judd, Brian. 647-3317
 - Kilgour, Kenneth. 647-3288
 - Kilgour, Arlene. 647-2866
 - Lagarde, Lorenzo. 648-2823
 - Lang, Elwyn. 647-3281
 - Lang, Lawrence. 647-5935
 - Lemay, Maurice. 647-5607
 - Licence Bureau. 647-3707
 - McDowell Sch Bus. 647-2848
 - Pilon Garage Inc. 648-2156
 - Pontiac Motel. 647-9903
 - Ray's Texaco. 647-5962
 - Sheila's Fashions. 647-2838
 - Smiley, Emmerson. 453-4082
 - Stanley, John. 647-3686
 - Telford, Orville. 647-5942
 - Tubman, Ken M.. 647-5928
 - Tubman, S.. 647-5944
 - Wall, Margaret. 647-3809



Centennial Program

- Friday, July 4
7:30 p.m. Second annual all star game.
8 p.m. Old Time Fiddling contest at Gavan's
- Saturday, July 5
1:00 p.m. Raftsmen Festival (canoe & row boat races, tug of war, log sawing contests, horseshoe contest, etc.) at Quyon Beach.
3 pm Quyon Onslow Centennial Baby Contest
7:30 p.m. Meet the Britannia Yacht Club Wine and Cheese Party in the basement of Fairbanks Hotel
9 p.m. Teen Rock dance at Quyon Community Centre
- July 5 to July 13
Antique Display at the Agricultural Hall
- Sunday July 6
8:00 a.m. Pancake breakfast at Quyon Community Centre
11:00 a.m. Ecumenical outdoor Church service on the grounds of St. Mary's Church
2:00 p.m. Antique parade
3:30 p.m. Chicken Barbeque sponsored by Royal Canadian Legion Branch 231 in the fairgrounds
4:00 p.m. Display by the Royal Canadian Mounted Police "Mounted Arms Regiment" in the Quyon Ball Park
4:00 p.m. Band concert
5:00 p.m. Civic Reception and Banquet at Quyon Community Centre
8:00 p.m. Official Opening Ceremonies and concert. Master of Ceremonies Fred Little and entertainment by the Irish Society of Ottawa and other outstanding entertainers at Fireworks at Quyon Ball Park
- Monday, July 7
1:00 pm Children's Day at Fairgrounds
11:00 a.m. Bus Tours to Lac LaPêche and picnic leaving fairgrounds.
7 p.m. Quyon Ferry Cruise
7 p.m. Soap Box derby at Daley's Hill
7:15 p.m. Fastball games
- Tuesday, July 8
2:00 p.m. Afternoon tea at Agricultural Hall by Beechgrove Women's Institute
10:00 am Centennial Golf Tournament at Norway Bay golf Course beginning at 10:00 am.
7:00 P.M. Fashion Show by Woolco at St Mary's School
9 P.M. Wine and cheese party at St Mary's School
1:00 p.m. Bus tours to Hilton Mines leaving fairgrounds
- Wednesday, July 9
1:00 p.m. Pet parade leaving fairgrounds at 1: pm
2:00 pm afternoon tea by St John's Guild in Agricultural Hall
8:00 pm All star wrestling at Ball Park
9:00 pm Old time square dancing and street dance on John Street
- Thursday, July 10
The Agricultural Society will be serving tea.
6:30 pm Harness horse racing at Fairgrounds
8:00 pm Monster Bingo by Royal Canadian Legion at the Community Centre

- Friday, July 11
6:00 pm Senior Citizens Banquet 6:00 pm at St Mary's School
8:00 pm Display at Wilfred Kearns on Family Genealogy at St Mary's School
7:30 pm Jiu- Jitsu demonstration at the Ball Park
8:15 pm "California Cuties" vs Quyon Senior Ball team Quyon Ball Park
9:00 pm Silver Anniversary Reunion at Community Centre.
- Saturday, July 12
1:00 pm Centennial Bicycle rally leaving Fairgrounds
2:00 pm Afternoon tea by Quyon Women's Institute
10:00 am to 5:00 pm Flea Market and Arts and Crafts Display . Auction Sale 2:00 pm Clarendon Street
9:00 pm Centennial Ball music by the Prem-Aires (old time dress suggested) at Onslow Intermediate School.
- Sunday, July 13
1:00 pm Quyon Lions Regatta Quyon Beach
4:00 pm Steak Barbeque at Community Centre
8:00 pm Local Talent Show and judging of Beard Contest at Community Centre

- Friday, July 18
School Reunions, visit, dinner and dance. Music by the Rhythmaires.
Wednesday July 23 - July 27
11th Annual Pontiac Open Fastball Tournament sponsored by O'Keefe Breweries and the Quyon & District Fastball Assoc.
Thursday August 14 to Saturday, August 16
56th Annual Quyon Agricultural Fair
- Sunday, August 17
Tractor draw and Home Improvement Contest results

Fraser's
CLOTHES SHOPS LTD.

**Count on us
to wet you down!**



First select from the biggest collection around— then head for the splash. You'll find the newest here....denim looks, double knits, smash-out prints and two-tones.... and the value packed prices will surprise you!

MEN'S SWIM TRUNKS
S-M-L-XL \$5.00 up

MEN'S WALKING SHORTS
Sizes 30-46 \$8.95 up

MEN'S CABANA SETS
S-M-L-XL \$25.00

MEN'S KNIT JERSEYS
S-M-L-XL \$4.00 up

MEN'S TANK TOPS
S-M-L-XL \$6.00

MEN'S SANDALS
Sizes 7-11 \$4.50 up

Complete range of
**BOYS' SWIM TRUNKS,
shorts and JERSEYS**



Shawville, Tel. 647-2760

**QUALITY
FURNITURE,
TELEVISION
and APPLIANCES**

at
Sure - to - please Prices!

COME IN AND LOOK AROUND

HOBBBS
FURNITURE & APPLIANCE STORE

374 KING STREET - SHAWVILLE, QUE. - TEL. 647-3836

Quyon and the Onslows as they appeared in their One Hundredth Year- 1975



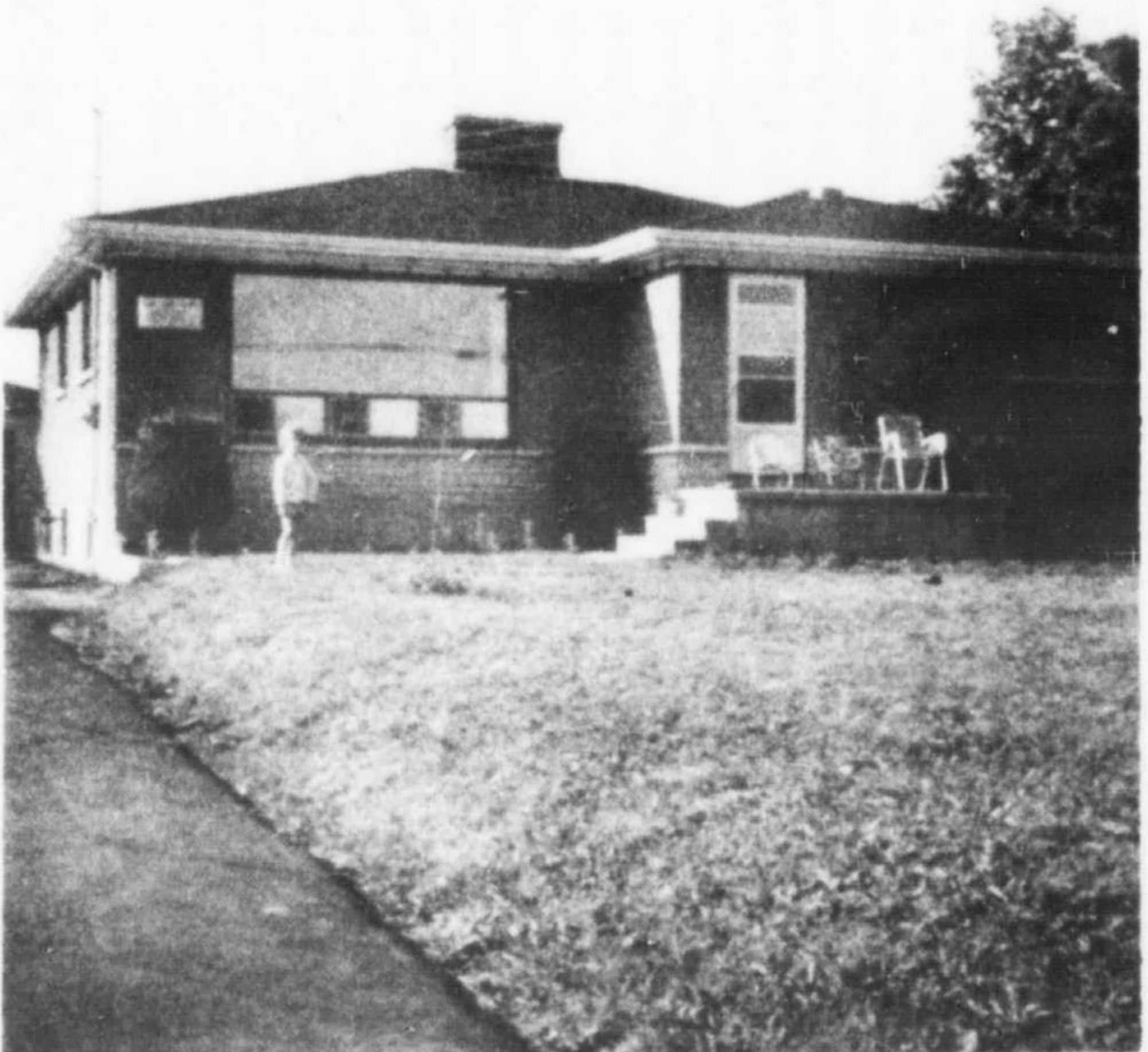
Beech Grove Inn



Dolan's Fabric Shop, Mr and Mrs Earl Dolan



J.H. Telford & Sons, John Telford



Air Cool, Ed Desabrais



Tourist Information Booth

Wyman Women's Institute

by Mrs Rilla Graham

The June meeting of the Wyman W.I. was held at the home of Mrs Blanch Johnston in Renfrew. Mrs Evelyn Duff opened the meeting with the Ode and Collect. Twelve members and two visitors answered the roll call "Name your first teacher and where you went to school." The minutes of the previous meeting were read and approved and the treasurer's report given. We were pleased with the results of our "Telepathy Tea" the proceeds of which are for the Pontiac Hospital. Members were reminded of their exhibits for the Quyon Fair. A committee was formed to make arrangements for a trip this summer.

A motion was made to write letters to our M.P. protesting the suggested Pontiac Name Change. Convenors reports were as follows: Agriculture by Mrs James Campbell- Chemicals can be dangerous. Health and Welfare- by Mrs Rena Graham, Hayfever Cure in 5 years. Citizenship by Mrs Wyman MacKechnie, "Women's Year". Publicity by Mrs Rilla Graham -Philly Fan Complains. Home Economics by Mrs Muriel Kelly -How to make the most of your food dollar. The program was a most interesting report by Mrs James Campbell, our delegate to Macdonald College and Mrs Lucy Fitzsimmons conducted a contest with words ending in W. It was won by Rena Graham. We were pleased to hear that one of our members Mrs Norma Cartman won some prizes at the provincial level for hand crafts. The meeting closed with a poem read by Mrs Evelyn Duff called Wild Strawberries. After the Institute Grace a delicious lunch was served by our hostess Mrs Blanch Johnson.

Obituary Byers W. Stephens

Byers W. Stephens passed away May 18th, 1975, at his home R.R.3 Campbell's Bay, in his 86th year. Born November 25, 1889, he was the son of the late William Stephens and his wife Elizabeth Armstrong. He was married April 26, 1923 to Isabella Brown and is survived by his wife, eight sons and two daughters: Daniel, Roy and Sidney all of Campbell's Bay, John of Kincardine, Ontario, Ann (Mrs. Earl Sparling) of Huntsville, Ontario, Clarence of Portage du Fort, Lawson of Charteris, William, Mabel and Elwin at home. There are also nineteen grandchildren and one great grandchild, one niece, Mrs. Eric Brown of Campbell's Bay, and two nephews, Ralph Horner of Haileybury, Ontario and Herb Horner of Balcon Bridge, Ontario. He was predeceased by a half-brother, Willie Horner, December 4, 1921, a half-sister, Annie Horner on April 22, 1959, and a sister, Elizabeth Stephens, January 17th, 1974. The funeral was held from W. J.H. Hayes Funeral Home with service at the Wesleyan Church conducted by Rev. Kierstead and Captain Wheeler. The pall-bearers were Harold Wilson, Joseph Sloan, Manly Brown, Robert Crawford Charlie Moore and Garnet Stephens. Interment was in St. Andrew's United Cemetery, Campbell's Bay.

Book about Hodginses now being published

A Mr. L. Hodgins of Vancouver is having a book about his family tree published. The book is called "Hodgins, Kindred Forever". Before they can estimate the number required and to arrive at the price per volume they are hoping to have all orders on hand. Mr. Hodgins says he needs at least a thousand volumes ordered before the book designing the actual printing even begins because less than a thousand would make the selling price far too expensive. When the printing begins, all who have sent orders will be notified as to the price and then they will send their money. The book will include eighty black and white photos and a color reproduction of the Hodgins coat of arms and will be set in large type and bound in a hard cover. It will be the most extensive work in genealogy of its kind ever attempted in the English language and will include related families and lineage right back to Irish ancestors in the counties of Tipperary, Dublin, Leix, Wicklow and some Northern counties. To contact Mr. Hodgins you can write to L. Hodgins, Box 33802, Postal Station D, Vancouver, B.C. Some of the chapter headings are: Clarendon Hodgins of Pontiac County, Pioneer William and Maria (Stoney) Hodgins and descendants of their nine sons (a lengthy chapter), Pioneer Tom Hodgins family and descendants, Pioneer George Hodgins family of Clarendon, Pioneer John Hodgins family of Thorne Township, Quebec, and Vermillion in Alberta, Pioneer James Hodgins family of Shawville, Quebec, and Sask., Pioneer Edward Hodgins of Pontiac County and so forth, to make up 123 chapters in all!

Ladysmith

by Mrs Verner Thrun Correspondent
Mr and Mrs Rudy Schroeder celebrated their 25th wedding anniversary at the TCRA Centre on Saturday evening with a very large attendance. They received many lovely gifts and money. A lovely lunch was served and an enjoyable evening was spent by everyone. Visitors with the Thruns over the weekend were Mr and Mrs Mel Mielkie and family, Mr and Mrs Doug Torageau, Mr Gerald Bruer and boys from Ottawa. Visitors on Sunday with Mr and Mrs Mel Mielkie were Mr and Mrs Doug Torageau, Mr Fred Ekerstead, his friends Edgar and Trudy and Otto from Germany. Mr and Mrs R P Brouse from Toronto spent the holiday weekend at their farm after bidding farewell to their son Lee and family who sailed from New York on the Queen Elizabeth 11 to London England where they will take up residence. Mr and Mrs Wayne Christy are holidaying at their country cottage on the Greer Mount Road. We are glad to welcome the following vacationers Mr and Mrs Serge Parent and children, Mr and Mrs C Naylor, Mr and Mrs Tony Bowen and children, Mr and Mrs Cyrille Parent. Mr and Mrs J Witt and three children have arrived from Hamburg, Germany to spend a month at their country residence.



Carleton graduate

Elizabeth Lorraine Barclay, daughter of Mr. and Mrs. Syd Barclay of Ottawa and grand-daughter of the late Mr. and Mrs. James D. Horner of Shawville, received an Honours Bachelor of Arts degree in Latin and English from Carleton University at their convocation ceremonies on May 30. Elizabeth (Beth) has been accepted by the University of Ottawa for Law studies in September.

Christian duties defined at St. Mary's C.W.L. meeting

The June meeting of St. Mary's C.W.L. was held in the School auditorium. Fifteen members answered the roll call. Fr. Shulist opened the meeting by reciting the League Prayer and the prayer for the Pope. The President welcomed Sister Leona Calterman who was guest speaker. It was moved by Ada Daley seconded by Helena Beatty that the flowers be paid for. The proceeds from a bakeless bake sale will be given to the Centennial committee as the CWL contribution. Mrs. Steve Roginson reported on the Diocesan Convention held in Douglas. It was reported every member should have the constitution of by-laws and read up on them. Mrs. Robinson said thirty five presidents reported at the 1975 convention. The next convention is to be held in Arnprior and the following year in Killaloe. Mrs. Robinson quoted the expression "He who sings, prays twice." Sister Leona was then called upon. She thanked everyone for being invited. As Christians, she said we are on earth to complete the work of Christ! The best service we can give is in Unity. Unity is helping our brother, or getting work for the unemployed, or being kind to the sick and sharing our earthly goods. She completed her talk by speaking on the many achievements during her 3 years in Alabama. Mrs. Dowe thanked her for her inspiring talk. The meeting was adjourned by Sister Patricia.

Ladysmith

Miss Sally Flood and Mrs Marena Botsford and Sharon of Ottawa were weekend visitors with Mrs Martha Bretzlaff. The ACW of St Georges Thorne Center held their meeting at the home of Mrs Martha Bretzlaff with six members and five visitors present. Plans were made for an afternoon tea and bake sale to be held on July 5th. Mrs Louisa Olm has returned home after spending a week with her daughter Mrs Cora Matacheskie and girls in Petawawa. Monday dinner guests with the Thruns were Mrs Alex McDonald, Mrs Charlotte Grodke, and Miss Vera Boyd of Ottawa also recent visitors were Mr and Mrs Gustave Yach and Mr Melbourne Yach, and Sunday supper guests were Mr and Mrs Albert Yach of Shawville. Mr and Mrs Eldon Turner and Anne and Mr Charlie Criffith spent the weekend at the lakeside cottage. Congratulations to Mr and Mrs Rudy Schroeder who will celebrate their 25th anniversary this week.

Auction Sale

Antiques & Miscellaneous Items

at the home of Mrs. Dominic Smaglinski R.R. No. 2, Killaloe, Ont.

3 miles west of Killaloe on Highway 60 at the Gulf Service Station on Saturday, July 5th

at 11:00 a.m. sharp

Auctioneer: Revel T. Stewart, Cobden, Ont. Tel. 646-7649

Pontiac Printshop Ltd.

Shawville Tel. 647-2205

Presents a distinctive line of Wedding Invitations

Let us assist you with your plans for that all important wedding day.

COME IN AND SEE OUR COMPLETE SELECTION OF

- INVITATIONS
- ANNOUNCEMENTS
- INFORMALS
- ACCESSORIES

Your choice of various paper stocks, type styles and sizes.

ask for... *Forever Yours* Inter NATIONAL

Select your wedding invitations, announcements and accessories with complete confidence as to quality and correctness of form.

WE ALSO HAVE PERSONALIZED WEDDING NAPKINS, MATCHES AND CAKE BOXES



Graduates on her birthday

June Hearty, daughter of Mr. and Mrs. William Hearty of Vinton, graduated on June 19th, her own birthday, from the Pontiac Protestant High School Commercial Course.

Business Directory

PONTIAC ELECTRIC INC.

F. E. Lacourse, President

ELECTRICAL CONTRACTOR

Electric Unit Heaters and Baseboard Heating for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use
CASCADE 40 and 60 Sales and Service
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 Shawville, Que.

F. H. Rowat INSURANCE AGENCY LTD

Complete Insurance Service including Life Insurance
Phone: 647-3737 Res. 647-2851 Shawville, Que.

CHRIS McCOLGAN GENERAL INSURANCE

Fire — Auto — Life
Phone 458-2632 QUYON, QUE.

McLEAN & SLEVIN INSURANCE

FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P.C., Q.C.

Barrister and Solicitor
Box 219 Campbell's Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull, Tel. 771-7415

Dr. R. J. CHRETIEN B.A., D.D.S. DENTAL SURGEON

Phone 648-5955 CAMPBELL'S BAY — Office Hours - 8 a.m. to 6 p.m. DAILY CLOSED SATURDAYS

INSURANCE "Since 1929" GORDON PAUL INSURANCE LTD.

Phone 647-2525 Shawville

RAYMOND M. ROWAT, B.A., B.C.L.

NOTARY, TITLE ATTORNEY & LEGAL ADVISOR
389 Main Street Shawville, P. Q. Tel. 647-2975

PILON GARAGE INC. PETROFINA CANADA LTD.

STOVE OIL, FUEL OIL, GASOLINE, ETC.
24 Hr. Furnace Service For Our Customers
Open 8 a.m. to 6 p.m., Fri. to 9, Sat. to 5
Phone 648-2156 Hwy 8, Campbell's Bay, Que.

DONALD LAVALLEE BARRISTER and SOLICITOR

OFFICE: 220 Main St., Shawville, P.Q.
Monday - Friday: 9 - 5 p.m.
Telephone 647-5611

DON'S ELECTRIC REG'D

Donald S. Hodgins, M.E.I., Prop. Commercial, Residential & Farm Wiring Ladysmith, Que. Tel. 647-3290 "FREE ESTIMATES"

GERALD BOUDREAU B.A., L.L.L.

NOTAIRE — NOTARY
P.O. Box 669 Shawville, Que. Phone 647-2772
314 Main Street
Office: Every Wednesday from 10 a.m. to 3:30 p.m.

MacKILLICAN & ASSOCIATES

CHARTERED ACCOUNTANTS
252 Raglan Street South Renfrew, Ontario (613) 432-2104

GERRY'S TV SERVICE

Black and White TV - Stereos
Radios - Record Players
AUTHORIZED SERVICE FOR ADMIRAL COLOR
Ladysmith, Que. Tel: 647-2324 or 647-2377

AL'S ELECTRIC REG'D

Al Manzoli M. El. Residential - Commercial - Farm Wiring Bryson, Que. Tel. 648-5929 FREE ESTIMATES

PONTIAC TRANSIT MIX LTD.

"Serving Pontiac County"
CAMPBELL'S BAY, QUE.
Telephone: (Days) 648-5535 or 648-2144 (Evenings) 648-5501

D & D AUTO WRECKERS

24 Hour Towing Service - Used Parts for Sale
MECHANICAL REPAIRS
SHAWVILLE, QUE. PHONE (1-819) 647-5413

FREE ESTIMATES TEL. 458-2236

PONTIAC PLUMBING & HEATING

Air Conditioning — Myers Pumps
P.O. BOX 358 QUYON, P.Q. JOX 2V0 ERIC DRAPER

COMEAU ELECTRIQUE, enr.

Tél. 683-2696, Fort Coulonge, Québec Entrepreneur Electricien Electrical Contractor
Residentiel-Commercial J.M.Comeau, M.EI. Prop.

BER & BER HOME LTD.

Guy Bergeron, President
Builder of New Homes and Renovations
Ladysmith, Que. Tel. 647-3411
"FREE ESTIMATES"

Quyon and the Onslows as they appeared in their One Hundredth Year- 1975



Fred's Shed of Antiques, Fred Desabrais



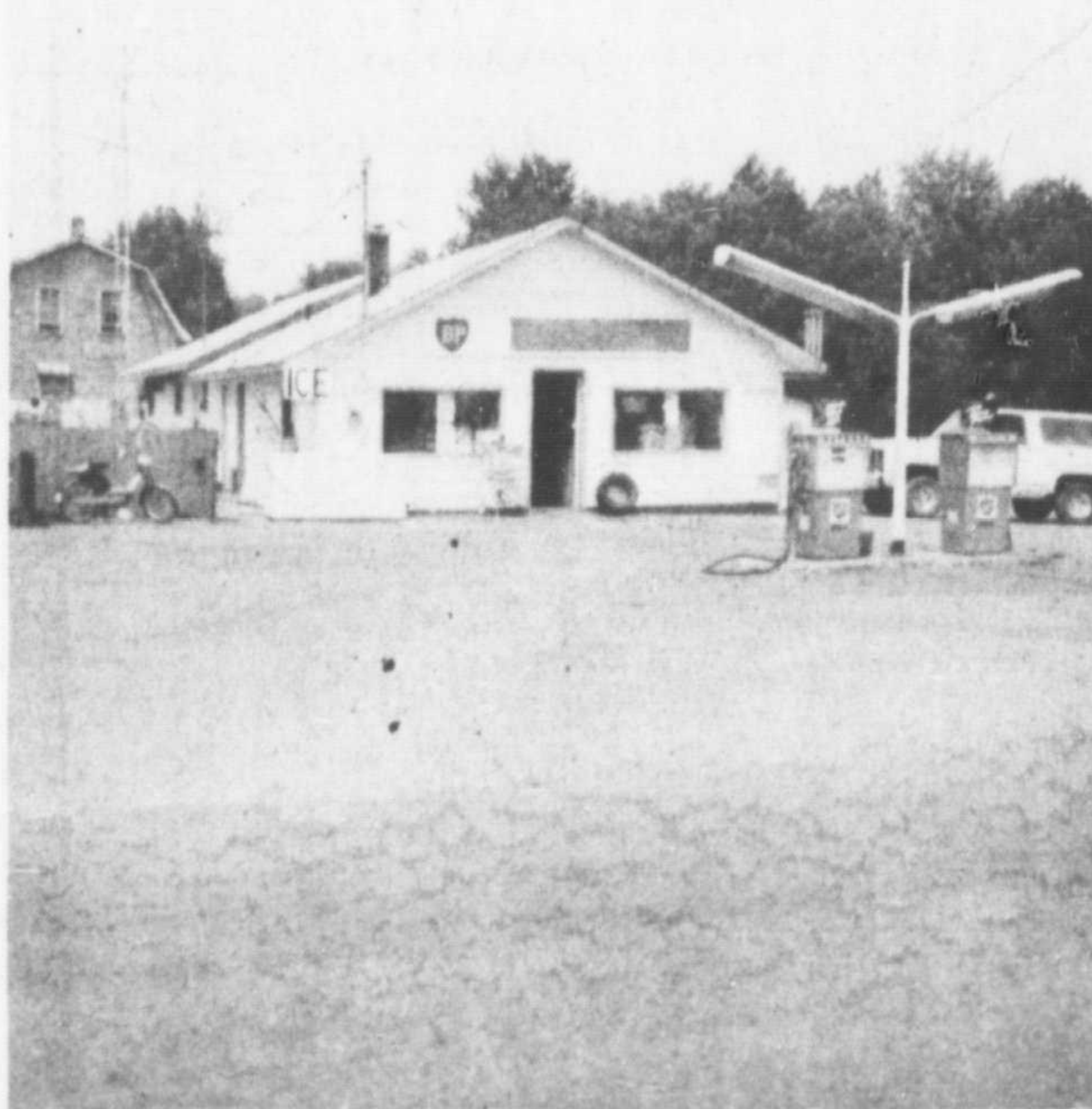
San Antonio Ranch, Marcel Beaudoin



Camp B'nai Brith



Howard's Service Centre, Marshall Howard



Claude's Service Station, Claude Marcotte



Brunton-Campbell wedding

A very pretty wedding was solemnized Saturday, May 3, 1975, in Shawville United Church when Karen Ruby, daughter of Mr. and Mrs. Warren Campbell of RR 1 Kinburn, Ontario, became the bride of John Herbert, son of Mr. and Mrs. J. Arnold Brunton of Carleton Place, Ontario. The church was decorated with yellow and white carnations. Rev. A. Macintosh officiated at the double ring ceremony. Mrs. Edgar Hodgins was the organist. Given in marriage by her father the bride was attended by Miss Elaine Downey of Belleville as maid of honor. The bridesmaids were Miss Elaine Snodden of Brooklin, Miss Diane Brunton and Mrs. Nancy Giffin of Carleton Place, sisters of the bridegroom. The bride chose a full length gown of organza over taffetta, sheer yoke trimmed with tiny seed pearls and high neckline edged with lace. Lace also adorned the long sheer sleeves. The bottom of the dress had several layers of flounce edged in lace as did the chapel length train. Her waist-length veil was trimmed in lace and fell softly from a Juliette cap encrusted with tiny seed pearls. She carried a bouquet of yellow roses. Her attendants wore sleeveless floor-length gowns of polyester crepe with high necklines and short capes. The maid of honor wore pastel yellow with a yellow flowered cape, while the bridesmaids wore yellow flowered dresses with pastel yellow capes. They carried baskets of yellow and white carnations and baby's breath in their hair. The groom was attended by Mr. Les Reynolds of Carleton

Campbell's Bay News

Campbell's Bay elementary school held its official closing Friday afternoon. Level IV and Special Class held a musical production called the "Raggletaggletown Singers" as the entertainment of the afternoon. Narrator- Todd Vibert, Donkey- Tommy Stitt, Dog- Leona Horner, Cat- Kathy Racine, Rooster- David Sparling. All children in both classes participated in this production. Mrs Helen Routcliffe president of the parents committee presented the awards of books to each grade. Level one awards- Reading- Bonnie Laderoute. Effort Christine Brown, Penny Stitt. Mrs Lynda Sloan presented the report cards to Level 1. Level 2- Spelling Awards - a tie, Kathy Bigelow and Jennifer Routcliffe. Effort- Lincoln Smith, Andrea Crozier. Mrs Campbell- presented reports to Level 2 and 3. Level 3- Mathematics Award- Jimmy Bayne. Effort Sheila Crawford, Anne Sammon. Level 4 Award- Geography Edgar Durocher, Effort Patricia Smith, Carey Sparling. Mrs D Smith presented the reports to Level 4.

Mrs Lorne Routcliffe presented the Fort Coulonge Women's Institute Trophy for penmanship, won by Anne Sammon. Spelling Trophies donated by the Mrs W.D. Browns and Dale and Lyn Robinson were presented. Level 4- Susan Walsh, Level 5 Bonnie Harkins, Level 6 Ashley Crozier, Level 7 Lyn Rivet. Level 5 Award History- Debbie Erfle, Effort Lesley Ann Levesque, Norman Piche. Mrs Colton presented Level 5 report cards. Presentation of Awards to 5's- Reading- Bruce Peck. Effort Wayne Richard, Arthur Smiley. Miss Jay presented the reports to her class. Presentation of awards Level 6- Science Jill Smith. Effort Eldon Ostrom, Lyn Rivet. Report cards given by John Lunam and diplomas, Honor Badges were presented tin level one to students with an average of over 90%. In levels 2-6- 80% average. Audrey Crawford, Jodi Devillin, Shane Reynolds, Bonnie Laderoute, Lenny Ebert, Kathy Bigelow, Jimmy Bayne, Randy Bayne, Kevin Black, Shelley Brown, Roxanne Burman, Edgar Durocher, Marc Letts, Brenda Stafford, Tommy Stitt, Todd Vibert, Susan Walsh, Bonnie Bayne, Shelley Bretzlaff, Alexandra Crozier, Shawn Devlin, Debbie Erfle, Bonnie Harkins, Lesley Ann Levesque, Beth

Robinson, Jonathan Routcliffe, Beverley Stenson, Ashley Crozier, Murray Letts, Dale Zacharias, Dougie Zacharias, Jill Smith.

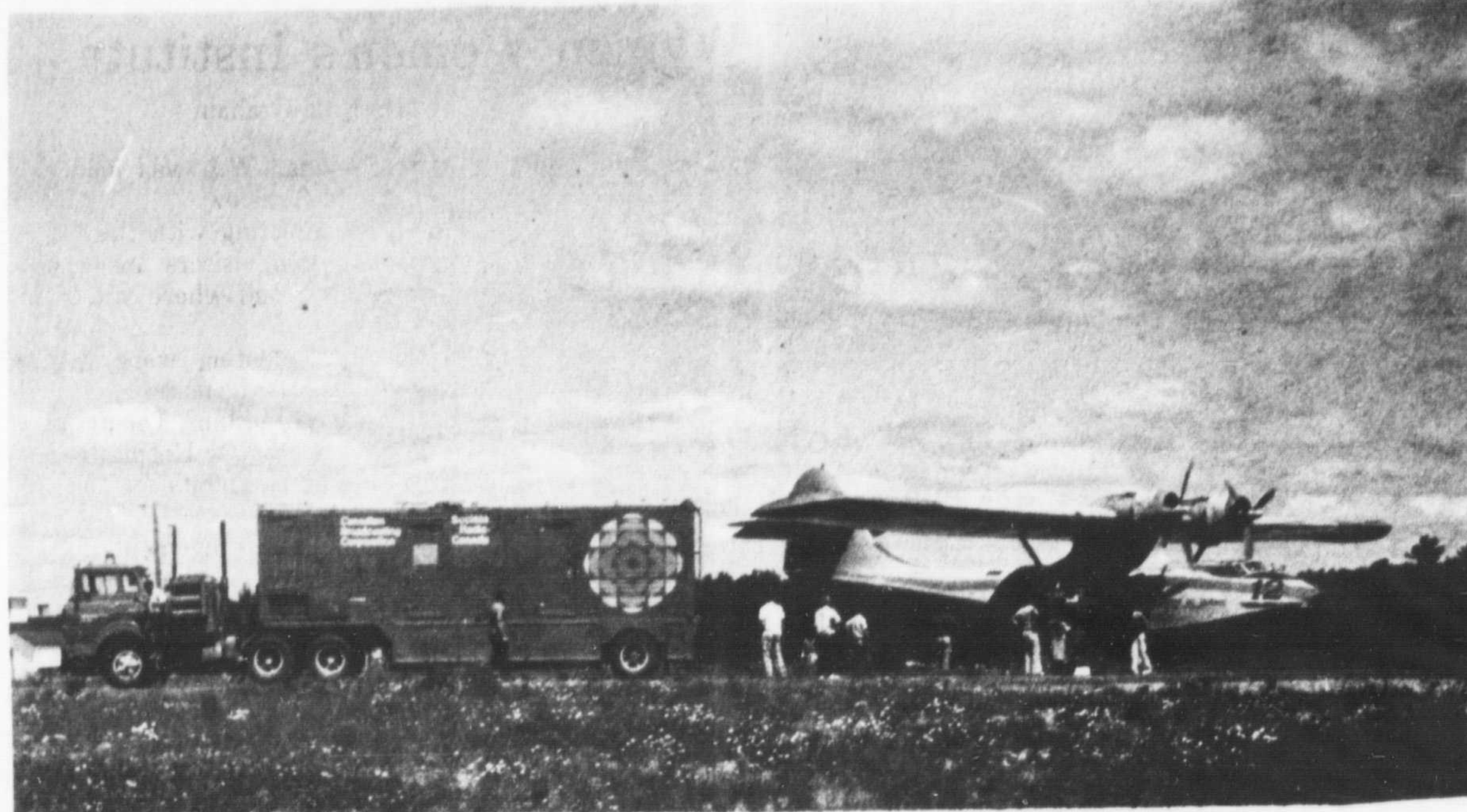
Public speaking cups were presented -English Bonnie Harkins, French- Shelley Bretzlaff.

Presentation of H R Lunam to the pupil in level six was presented to Ashley Crozier.

A plaque was presented to Mr J Lunam in memory of Mrs Laura Lunam former supervisor of the school. The plaque was presented by Mrs Mary Vibert secretary of Parents Committee.

Thursday evening the staff of The Bank of Nova Scotia held a retirement banquet at the Lions hall for Mrs Anna Brown who is retiring June 30 after 24 years service in this bank. They presented her with a beautiful jewellery box, 2 charms and a sterling silver broach.

Anna will be missed by the staff as well as her many customers with whom she dealt each day. We wish her well in future endeavours.



Valley Sites visits Forest Fire Fighters

Place as best man. Keith Giffin of Carleton Place, brother-in-law of the groom, Mr. Bob Campbell of Shawville and Mr. Don Campbell of Wyman, brothers of the bride, ushered the guests.

The bride's mother wore a long sleeveless gown with matching full length coat in blue flowered crepe with silver accessories and a corsage of white roses.

The groom's mother wore a gown of turquoise chiffon with flowing back panel with white accessories and a corsage of red roses.

The dinner was held in the church hall. Mr Bill Campbell of Belleville brother of the bride, was master of ceremonies.

The reception was held in the Shawville Community Centre.

For their honeymoon to Quebec City the bride wore a three piece turquoise suit with beige accessories and a corsage of pink roses.

They are now residing in their new home at RR 2, Carleton Place, Ontario.

The C.B.C. remote unit and the producers of the programme "Valley Sites" recently spent two days at the Maniwaki Airport to produce a programme on the Société de Conservation de l'Outaouais. C.B.O.T. viewers will obtain a first hand report on the operational aspect of the S.C.O. on Tuesday, July 15, at 7 p.m.

Auction Sale

LIVESTOCK, MACHINERY, FURNITURE and ANTIQUES

at the farm of

DANIEL O'NEIL of Bromley Twp.

1 mile south east of Bulger's Store off County Road 5 (Road will be posted) on Saturday, July 5th

starting at 12:30 p.m.

Auctioneer: Jim Dick

RR No. 2, Renfrew, Ont. Tel. 432-4716

Shawville Milling Co. Ltd.
Shawville — Tel. 647-3831

July & August STORE HOURS
Monday to Thursday 8 a.m. — 5 p.m.
Friday 8 a.m. — 8:30 p.m.
Saturday 8 a.m. — 12 noon

etco PHOTO

Studio Andrée Enr.

Campbell's Bay, Que. Tel. 648-5537

We sell and process
Kodak Film, G.A.F. Film,
Fuji Film, Agfa Film

Magic Cubes, Flash Cubes, Flash Bars,
Polaroid Film, Film for Super 8 & Slides

Summer Clearance Sale

Starts Thursday, July 3rd

60 in. wide (Floral)	BRUSHED NYLON	\$1.29 yd.
60 in. wide (Big Saving)	PRINTED CRIMPELENE	\$2.79 yd.
Regular \$3.98-\$4.49 yd.		
60 in. Wide - Reg \$3.98 yd	P. ROMA KNIT	\$2.79 yd.
COTTONS — KNITS — JERSEYS BRUSHED NYLON		
SPECIAL SAVING \$1.00 yd.		
106 in — 120 in. wide. White, Beige, Yellow		
BRUSHED NYLON		\$1.59 yd.
UPHOLSTERY 10% OFF!		
DRAW FOR 3 PAIRS OF SINGER SCISSORS ALL VALUED AT \$9.98 each		
Sew'n Style		
Front Street, Campbell's Bay		
CHARGEX	Tel. 648-5870	

STARTING JULY 2nd, 1975

The following Shawville Stores will be closing at 5:30 p.m. Tuesday through Thursday

Kay's Style Shoppe	Sheila's Fashions
The J.R. Shop	Hobb's Furniture
J & P Furniture	The Shoe Shop
Eaton's	D & M Carpet Centre
Simpsons Sears	

*Quyon and the Onslows
as they appeared in their
One Hundredth Year- 1975*



The Kelly Funeral Home, Basil Murphy



Keon's Store, Joe Keon



Fairbank's Hotel, Miss Margaret Fleming



Fire Hall, Claude Marcotte firechief



Royal Canadian Legion, James Stewart pres.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU QUÉBEC



Mr and Mrs Barry Arthur Springs
Photo by Eva Andai

Springs - Sparrow wedding

On Saturday, May 24, 1975 at St Paul's Anglican Church, Shawville, marriage vows were exchanged between Evelyn May Sparrow, daughter of Mr and Mrs Grenville Sparrow of Shawville and Barry Arthur Springs son of Mr and Mrs Gerald Springs of Wellington, Ontario.

Archdeacon Matthew Roberts was the officiating clergy. The lesson was read by Mr Clyde de Bourg of Ottawa. Mrs Sterling Hobbs presided at the organ.

The bride who was given in marriage by her father, was attended by her sister, Mrs Marlaine Palmer, as matron of honour. The brides maides were Miss Linda Springs of Belleville, Ontario, Mrs Bonnie Kelly of Ottawa and Mrs Mary Trevorrow of Ottawa. Miss Karen Atcheson of Athelstan, Quebec, was the junior bridesmaid and her brother Danny was the junior usher.

The groom was attended by his brother Ronald of Cornwall, Ontario, as best man. The ushers were Cst Brian Sparrow of Ottawa, Mr David Conley of Bloomfield, Ontario, and Mr Graham Trevorrow of Ottawa.

Following the afternoon double ring ceremony, a wedding supper was served by the church ladies in the Parish Hall.

An evening reception was held at Bryson Lions Hall, Bryson, Quebec, with out of town guests from Bloomfield, Toronto, Perth, Kirkland Lake, Pembroke, Cornwall, Ottawa, Ontario, Huntingdon, Athelstan, Quebec, and Winnipeg, Manitoba.

A honeymoon was spent travelling around the Gaspé Peninsula and Northern New Brunswick.

Mr and Mrs Barry Springs are now residing on a dairy farm near Wellington, Ontario.



Queen's graduate

Roxanne Murrell, daughter of Mr. and Mrs. Clayton Murrell, Arnprior, graduated with a Bachelor of Arts, Honors in French and Spanish, Saturday May 31, from Queen's University in Kingston, Ontario.

LUMBER

SAVE! . . . Buy direct from

BEN HOKUM'S SAWMILL

7th Line, 1 1/2 miles from Shawville

All sizes - Spruce, Pine, Hardwood Lumber available

Phone 647-5659

Open Monday through Saturday 8 a.m. to 5 p.m.

**LISTINGS
REQUIRED**

We are looking for all kinds of rural properties, including farms, bush lots, lake front properties, recreational properties and commercial properties. We have a continuing and high demand for properties such as these in Pontiac County.



DENZIL VIPOND representative, 776-2776

PAUL BRUNET REAL ESTATE LTD (Realtor)
7 Dumas St., P.O. Box 941, Hull, Tel 771-7421

Beech Grove W.I.

by V Poole

The June meeting of the Beech Grove W I was held at the home of Mrs Geo Steele. Nine members and two visitors were present. The roll call "Name a publication and say why you like it" showed that the Journal Home and Gardens, Readers Digest, The Equity, and Free Press are favourites.

Minutes of the May meeting were read and approved. The treasurer reported that a ten dollar donation was

Clarendon W.I.

By Gladys Barr
Publicity Convenor

The Clarendon W.I. met at the home of Mrs Leonard Horner, June 11 at 7 pm. A delicious buffet supper was served to 23 members and 4 visitors. Mrs Thos Stephens, Mrs Annie Brown, Mrs Lacourse and Mrs Leonard Horner were hostesses. After a very enjoyable supper hour the President opened the meeting with a poem "Friends who sail together". The Ode was sung and Collect repeated in unison. Motto: "Everybody wants to eat at the government's table, nobody wants to do the dishes". Roll Call Name a cut of meat and a savory way to cook it.

Mrs Hayes gave a reading "Those saving ways". Convenors reports given and Fair display discussed. Mrs Beattie congratulated Mrs Annie Brown for winning honorable mention on her entry of a dresser scarf at Macdonald College.

Mrs Armour Home Economics Convenor asked Mrs Beattie to give a demonstration on making a child's purse, also on making a tank top in stretch and sew.

Mrs Beattie informed the members that just prior to the meeting she and Mrs Walter Kilgour had gone to visit Mrs Harry Hodgins and presented her with an Abbie Pritchard Mohair throw. These are presented for faithful service in the W.I.

Mrs Betty Cameron displayed the handy-bags. There were nine filled. Mrs Thos Stephens and Mrs Beattie gave a detailed report of the convention held at Macdonald College in May.

A sale of cookies and aprons followed. Everyone had a most enjoyable evening.

MONUMENTS

LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES

Geo. H. Froats & Sons Ltd.

121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario

Telephone 432-4224

Farmers Market

Are you in doubt about the weight of your cattle or what price they should bring, or who would be interested in buying them? Bring your cattle where several buyers are bidding on them for the highest price.

Your Community Livestock Auction Sale

Every Tuesday at 1:00 p.m.

Cobden Livestock Sales

Trucking arranged Phone 613-646-2104



PONTIAC TOURS

PRESENTS

"Thousand Islands Boat Cruise"

Tuesday, July 8th, 1975

leaving: Campbell's Bay at 8:30 a.m.

Shawville at 8:45 a.m.

Price \$10.95 includes transportation and boat cruise

"UPPER CANADA VILLAGE TOUR"

Thursday, July 17th, 1975

leaving: Campbell's Bay at 8:30 a.m.

Shawville at 8:45 a.m.

Price \$10.95 includes transportation and admission

For further information contact:

PONTIAC BUS LINES LTD.

Campbell's Bay, Que.

Tel. 648-2103

**Commission de la fonction publique
concours de recrutement**



Concours ouverts également aux hommes et aux femmes

TECHNICIEN DES TRAVAUX PUBLICS (GENIE CIVIL)

MINISTÈRE DES TRANSPORTS - Postes à Hull, Papineauville, Mont-Laurier et Campbell's Bay
FONCTIONS — Préparer des plans, devis et documents techniques d'ouvrages fixes tels; routes, ponts et viaducs, barrages et systèmes hydrauliques à partir d'études sur le terrain ou de données déjà recueillies; assurer le contrôle de la réalisation des travaux qui en résultent à l'intérieur d'un cadre de travail déterminé par des ingénieurs ou des architectes.

EXIGENCES — Diplôme d'études collégiales ou l'équivalent avec spécialité en techniques du génie civil ou dans une autre spécialité appropriée; OU certificat de fin d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Une ou 2 années de scolarité post-secondaire réussie jugée pertinente équivalent à 2 ou 4 années d'expérience.

TRAITEMENT initial pouvant atteindre \$10,547

CONCOURS E 2637-77

(en voie de révision)
S'inscrire immédiatement

TECHNICIEN JUDICIAIRE

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — Poste à Campbell's Bay

FONCTIONS — Analyser les dossiers judiciaires et rendre jugement par défaut et sur les matières non contentieuses; préparer les rôles de la cour et les états de collocation relatifs aux ventes d'immeubles; célébrer les mariages civils; conserver les actes de l'état civil.

EXIGENCES — Diplôme d'études collégiales avec spécialité en techniques judiciaires ou dans une spécialité pertinente OU certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Toute année de scolarité postsecondaire réussie jugée pertinente équivalent à 2 années d'expérience.

TRAITEMENT pouvant atteindre \$10,547 (en voie de révision)

CONCOURS E2847-77

Date limite pour l'inscription: 11 juillet 1975

Si le nombre de candidatures sou-
mises par des citoyens canadiens
est suffisant pour combler les postes
vacants, la Commission limitera sa
sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU
QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire
OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-
d'œuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commis-
sion. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

given to each of the Quyon Schools, a cheque for \$662.00 was sent out in payment for the Hospital Bed placed in Shawville Hospital in memoriam for Dr Hudson, seventeen dollars and fifty cents was paid for expenses of delegate to Macdonald College.

Correspondence received included a thank you letter from the Parents Committee for donation towards school sweaters, an In appreciation card from Hilda Hamilton.

Discussions held were re August Picnic in Gatineau Park, plans for Centennial Tea, July 8th 2-5 pm., ditty bags for Save the Children Fund.

Mrs F McRae was appointed Committee Chairman for the Centennial Tea. She is to appoint her own committee to assist her.

Mrs A Poole gave her report on the 61st Annual Convention at Macdonald College.

Mrs H Emmerson, Home Ec Convenor, brought in booklets on Cheese salads and distributed them to each member. Mrs Poole, Publicity, had prepared a paper on Women and the Law in Quebec. This pamphlet may be obtained by sending 6 cents to YWCA, Womens Centre, Dorchester St., Montreal.

It is full of very pertinent information explaining the position of women legally in various situations in this province.

The president adjourned the meeting.

GAUTHIER PAVING
CALUMET ISLAND
648-2232
BRYSON 648-5622

TOP SOIL - FILL - GRAVEL - LAWN ROLLING
TRUCK RENTAL - BACK HOE SERVICE

In addition to our regular Restaurant Service we offer a **Catering Service** for Weddings and Banquets at the Legion Hall, Campbell's Bay, with a capacity of 50 to 120 guests. Please allow us at least 10 days notice when ordering our catering service.

Le Gourmet Restaurant
Main St. Campbell's Bay Tel. 648-5867

QUYON — ONSLOW CENTENNIAL
YA — HOO! MOUNTAIN DEW!

Children - Parents
Visit the Mountain Dew Truck
In our parking lot and receive a **FREE DRINK** Saturday, July 5th 1:00 p.m. - 4:00 p.m.
You may purchase a case of Mountain Dew Cans

24 10 oz. FOR ONLY \$4.19
(Saturday Only)

MACKECHNIE'S FOODMARKET
Quyon, Que.

Commission de la fonction publique concours de recrutement

Concours ouverts également aux hommes et aux femmes

TECHNICIEN DES TRAVAUX PUBLICS (GENIE CIVIL)
MINISTÈRE DES TRANSPORTS - Postes à Hull, Papineauville, Mont-Laurier et Campbell's Bay
FONCTIONS — Préparer des plans, devis et documents techniques d'ouvrages fixes tels; routes, ponts et viaducs, barrages et systèmes hydrauliques à partir d'études sur le terrain ou de données déjà recueillies; assurer le contrôle de la réalisation des travaux qui en résultent à l'intérieur d'un cadre de travail déterminé par des ingénieurs ou des architectes.

EXIGENCES — Diplôme d'études collégiales ou l'équivalent avec spécialité en techniques du génie civil ou dans une autre spécialité appropriée; OU certificat de fin d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Une ou 2 années de scolarité post-secondaire réussie jugée pertinente équivalent à 2 ou 4 années d'expérience.

TRAITEMENT initial pouvant atteindre \$10,547
CONCOURS E 2637-77

(en voie de révision)
S'inscrire immédiatement

TECHNICIEN JUDICIAIRE
MINISTÈRE DE LA JUSTICE — Poste à Campbell's Bay
FONCTIONS — Analyser les dossiers judiciaires et rendre jugement par défaut et sur les matières non contentieuses; préparer les rôles de la cour et les états de collocation relatifs aux ventes d'immeubles; célébrer les mariages civils; conserver les actes de l'état civil.

EXIGENCES — Diplôme d'études collégiales avec spécialité en techniques judiciaires ou dans une spécialité pertinente OU certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Toute année de scolarité postsecondaire réussie jugée pertinente équivalent à 2 années d'expérience.

TRAITEMENT pouvant atteindre \$10,547 (en voie de révision)
CONCOURS E2847-77

Date limite pour l'inscription: 11 juillet 1975

Si le nombre de candidatures sou-
mises par des citoyens canadiens
est suffisant pour combler les postes
vacants, la Commission limitera sa
sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU
QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire
OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-
d'œuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commis-
sion. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Quyon and the Omslows as they appeared in their One Hundredth Year- 1975



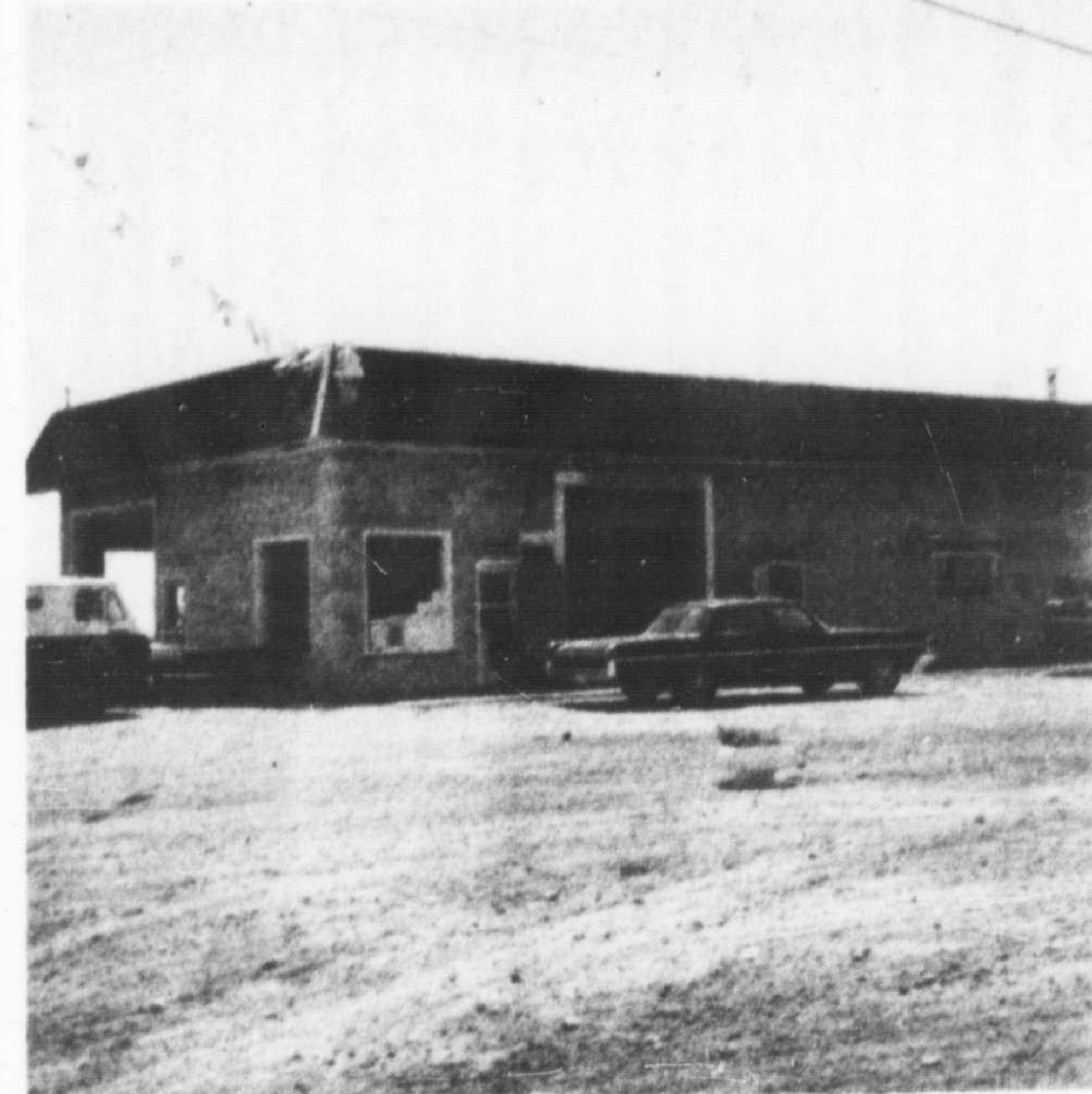
Campbell's Welding Service, R.E. Campbell



Bell's Service Station, Peter Bell



Davis Garage, Ken Davis



Trudeau Body Shop, Gerard Trudeau

Waltham News

by Mrs A Labelle, Correspondent

Congratulations to the Waltham students attending Chapeau and Fort Coulonge High Schools who graduated this year.

Elwood Fletcher of Ottawa was a weekend guest of his mother Mrs Florence Fletcher.

Mr and Mrs Lawrence Lang of Shawville visited the John Demer's recently.

Mr and Mrs John Demers, Leslie and Hilton spent Sunday with their daughter and son in law Mr and Mrs Wayne Barkhouse, Petawawa and son Trevor.

Mr and Mrs Barkhouse are settled in Petawawa but Wayne will be spending some time at Camp Gagetown.

Mr and Mrs Amos Robinson and Mrs Parks (formerly Beulah Robinson) were guests of the John Demer's recently.

Mr and Mrs Donat Beaudoin, Port Colborne and former residents of Waltham spent Monday visiting friends here.

Recent guests of Mr and Mrs Gerard Laramer were Mrs Vera Phillips, Lethbridge, Alberta and Mrs Eunice Michaud of Chapleau, Ont.

Brian Barker, Wesleyan Church minister motored to Ottawa on Sunday and will travel via Air to Perth, New Brunswick, where he will spend his holidays with his parents.

The Missionary Society of the Wesleyan Church met at the home of the President Mrs Cliff Robinson on Wednesday evening with fourteen in attendance. Highlight of the meeting was a talk by Reverend M.

Gilmour, Kemptville, Ontario on "Today's Challenge". Special singing by the men of "Wonderful words of Life"

was greatly enjoyed by all. The meeting closed with prayer by Brian Baker. Mrs N.A. Lemke of

Pembroke and Rev M. Gilmour are visiting the Cliff Robinson's for a few days. Mr and Mrs Merle James of

Windsor are spending some time at their cottage. Ellis Robinson of Thunder Bay visited with Mrs

Fletcher recently. A largely attended stag party was held in the Waltham Hotel on Friday

evening in honor of Delvin Lavigne and Patsy Raymond whose marriage will take place in July.

Mr and Mrs Ivan Lisum of Oshawa were recent guests of the James Perry's and called on the Denzil Leroy's.

How much money can you afford to make?

Campbell's

Bay News

Congratulations go out to Gail Kelly, daughter of Bert Kelly's who was married in Newfoundland last week. We wish her and her new husband the best for future happiness. Gail has been nursing in Newfoundland since she graduated as a nurse.

Jill Smith is visiting at Brian Telford's in Ottawa as well as giving her sister a helping hand after her fall.

Mrs Crozier and girls spent Tuesday in Ottawa while there called on Charlie and Wendy Boole.

Mr and Mrs Joe Sloan and boys and Ricky Frost are leaving today for the Calgary Stampede. They hope to go ahead to Vancouver up the Alaska highway and California before returning home.

Mrs Iris Smith and Stacey spent Wednesday in Ottawa visiting Brian Telford's.

Mr and Mrs Eric Belanger, Mr and Mrs Davey Frost, Mr and Mrs Roy Smith of Sudbury, and Mr and Mrs Howard Hodgins are all heading for the Calgary Stampede this weekend and points further west.

Otter Lake News

by Elizabeth Hahn Correspondence

Mr and Mrs Don Neville of Kingston, Ont spent the weekend with Mr and Mrs Lars Bretzlaff and Mrs Neville's mother Mrs Hannah Zacharias. They also attended the 25th anniversary reception of Mr and Mrs Rudy Schrooder in Lady-smith.

Mr and Mrs Alfred Marguart, their two children Randy and Brenda of Ottawa spent the weekend at their farm.

Mrs Emma Schwartz of Ottawa is spending a week with Mrs Hannah Zacharias.

Miss Tammy Loesche of Ottawa spent the weekend with Pamela Hahn.

That's a question everyone who works should think about, including people in the pulp and paper industry.

What you earn is important. Your wages are one measurement of how well you're doing in this world. And the fact is, pulp and paper workers are doing very well indeed.

Pulp and paper workers earn more than most Canadians. The chart below gives you some comparative figures. Now, remember, they're averages. They don't pertain to any one particular job, mill or area. But they do reflect how well Canadian pulp and paper workers are doing. And they may even surprise you.

Average Hourly Earnings	October 1969	October 1974	Increase
Pulp and Paper Mills	\$3.66	\$6.07	\$2.41
All Canadian Manufacturing	\$2.84	\$4.65	\$1.81

Source: Statistics Canada

Pulp and paper workers are ahead of the inflation rate. Between April 1970 and April 1975, the Consumer Price Index in Canada rose 39%. In that same period, the average hourly earnings of people who work in pulp and paper went up some 71%. In other words, definitely ahead of the inflation rate, including the particularly high rate of the last two years.

Nobody is suggesting that pulp and paper workers stop trying to improve their position. We're suggesting that requests be reasonable and fair. For instance, recent wage settlements in the U.S. pulp and paper industry amount to approximately a 10% annual increase in each of the next 3 years. If the trend in Canadian settlements since 1969 continues, our hourly labour rates will be some 30% higher by 1977 than those of our biggest competitor—the U.S.A. Add that to the generally higher costs of Canadian wood, transportation, machinery, materials and taxation, and it's clear: we could lose our ability to compete, both in the export and domestic markets.

A healthy industry must be competitive. And such an enormous disparity in labour costs is totally unhealthy. For an industry, and for an individual. If an industry cannot compete, it loses sales both at home and abroad to foreign competitors. And people lose jobs. That's not a threat—it's a fact of life.

Canadians make good pulp and paper. We've got an enviable combination of traditional skill and modern technology. We have an important natural resource: our forests. We make good products, and we can supply a growing world demand for them. We have a pulp and paper industry with great potential, but only if it can match the toughest competition in the world.

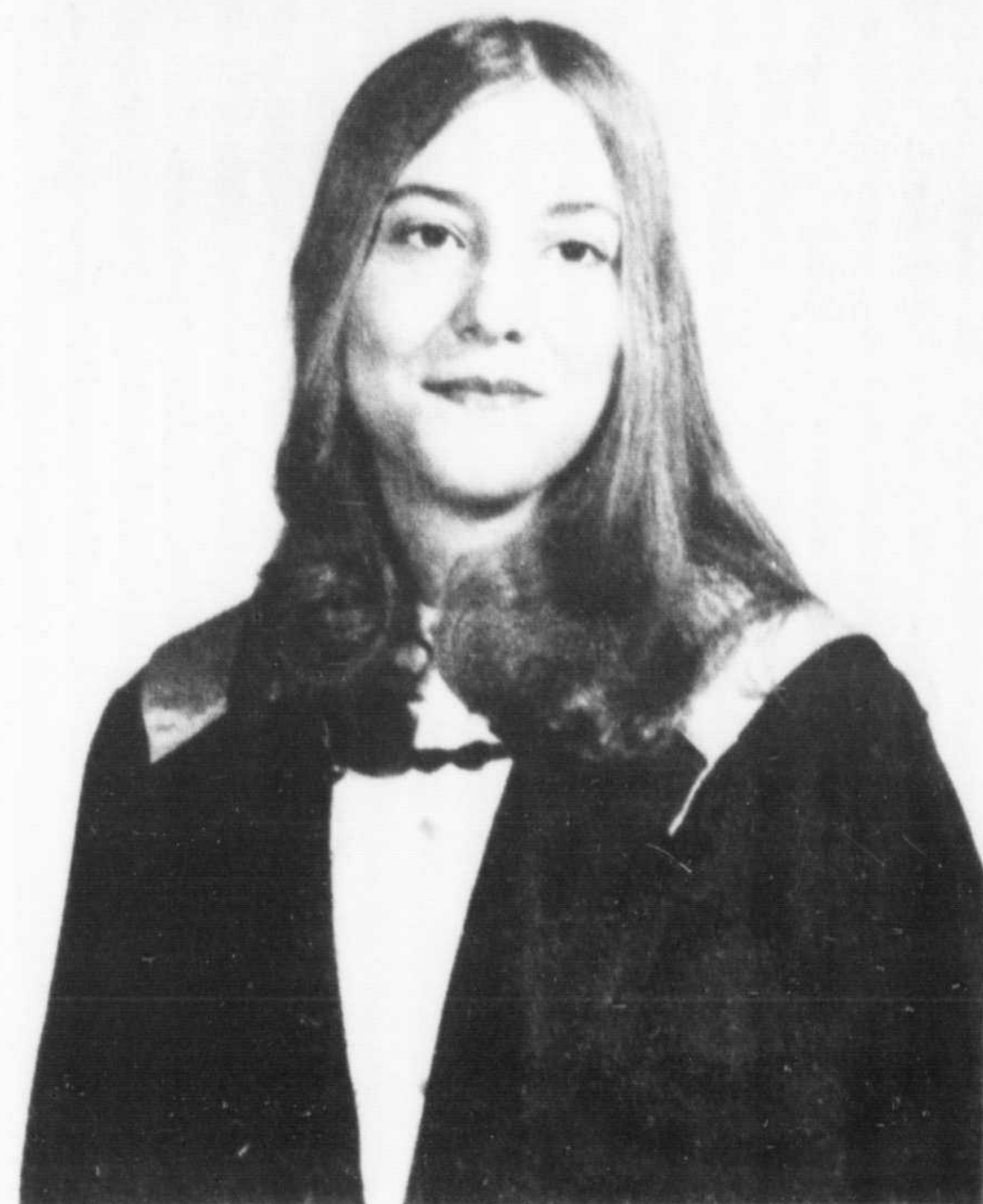
The Pulp and Paper Industry of Canada.

*Quyon and the Onslows
as they appeared in their
One Hundredth Year- 1975*

super-loto		2000 Berri (Corner Ontario) Montreal Que. H2L 4N5, Tel: 873-5350-53		DRAWING: JUNE 20th, 1975		740,925 TICKETS SOLD		2,959 WINNERS		\$1,184,000.00 IN PRIZES	
THE FIRST COMPLETE NUMBER	261139	WIN \$200,000.	THE SECOND COMPLETE NUMBER	361452	WIN \$100,000.	THE THIRD COMPLETE NUMBER	394823	WIN \$50,000.	THE FOURTH COMPLETE NUMBER	270168	WIN \$25,000.
7 tickets ending by	61139	WIN \$10,000.	7 tickets ending by	61452	WIN \$1,000.	7 tickets ending by	94823	WIN \$1,000.	7 tickets ending by	70168	WIN \$1,000.
63 tickets ending by	1139	WIN \$2,000.	66 tickets ending by	1452	WIN \$300.	72 tickets ending by	4823	WIN \$300.	54 tickets ending by	0168	WIN \$300.
668 tickets ending by	139	WIN \$500.	659 tickets ending by	452	WIN \$100.	669 tickets ending by	823	WIN \$100.	676 tickets ending by	168	WIN \$100.



Foran's Grocery, Dominic Foran



University of Ottawa graduate

Suzanne McKay received her Bachelor of Science in Nursing Degree, graduating magna cum laude, at the June 1st, 1975 convocation of the University of Ottawa. She is the daughter of Mrs. Frieda McKay of Ottawa and the late Mr. Bucky McKay, granddaughter of Mr. and Mrs. Allan McKay of Shawville and Mrs. Minnie Schrankler of Ladysmith. She has accepted a nursing position at the Norway House Hospital, Norway House, Manitoba.



Dolan's Store, Mr and Mrs Eddie Dolan



Silver wedding anniversary

On May 10th, relatives and friends held a surprise party at the Beach Barn in Quyon, to honor Mr. and Mrs. Ray Wiggins of Quyon, who celebrated their Silver Wedding Anniversary this year. The happy couple were married on May 12, 1950 in Quyon, and have resided in the area since. They have two children and one grandchild. The couple received a sum of money and many beautiful pieces of silver and glassware in keeping with the occasion. To their special delight an exact replica of their original wedding cake had been prepared by their sister-in-law Mrs. Lillian Wiggins. Friends and relatives attended from Toronto, Ottawa, Virginia and the surrounding area.

25th Wedding anniversary

Mr. and Mrs. Cledas Tubman celebrated their 25th Wedding Anniversary on June 7th at the Bryson Lions Hall where there was a joyful evening spend by everyone. Friends and relatives came from the United States, Sudbury, North Bay, Montreal, Ottawa, Arnprior, Renfrew and the surrounding districts to wish the couple many more happy returns of the day.

Dunraven

Sunday guests at the home of Mr. and Mrs. James Stewart were Mr. and Mrs. Lennis Stewart Hartlen, Gerald and Mr. Ed Shepherd of Bryson and Mr. and Mrs. André Boucher and daughter Lori of Aylmer.

Mr. Ivan Dumouchel of Ottawa, Ontario visited his parents Mr. and Mrs. Paul Dumouchel on Sunday.

Saturday evening visitors at the home of Mr. and Mrs. Edmund Stewart were Mr. James Stewart, Allan, Joanne and Barbara.

Deepest sympathy to Mrs. Ben Acres and family in the recent death of a husband and father of Shawville.

Mr. and Mrs. Omer

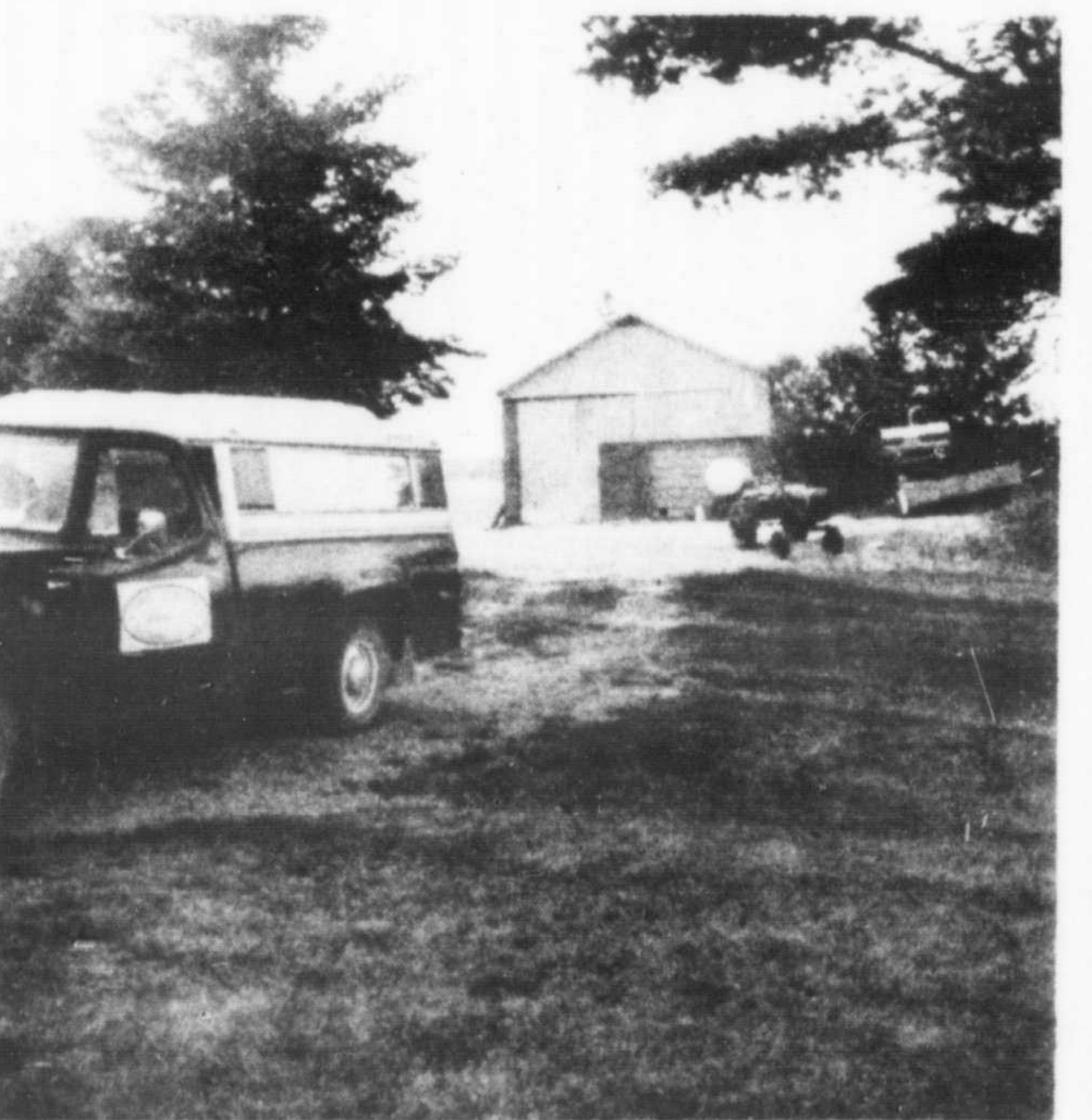
Shawville notes

Mr. and Mrs. Chester Laughren, Peter and Lisa of Hampton, Georgia, visited recently with Mrs. W. J. Brownlee and family of Shawville and Quyon.

Recent visitors with Lennis and Emma Tubman were Earl and Catherine Dods, Sterling and Barbara Tubman and family, Mr. and Mrs. Cy Parent, Ottawa, Sarge and Cecile Parent and family, Aylmer, Merlin Woods and Ernest Arthurs, Warren and Sara Horner, Shawville, Dereck Nayler, Montreal, Mr. and Mrs. Julius Yach and girls, Arnprior, Mrs. Jas. Tubman, Shawville, Mr. Harry Osborne, Haley Station, Mrs. A. St Aubin and sons and daughter in law, Renfrew, John Crawford, Campbell's Bay, Mrs. Pearl O'Day, Baltimore, Maryland, U.S.A.



Wayne Armitage, Construction



Fuel Oil, Elmer Alexander



Quyon Service Radiateur, Denis Lapointe

Four local accordion students attend QMF

The Quebec and Ontario Music Festival was held June 21 and 22 at the Chateau Laurier in Ottawa.

Diane Armitage, daughter of Mr and Mrs Harland Armitage, Margie Barber, daughter of Mr and Mrs Wallace Barber, Colin and Grant Smith, sons of Mr and Mrs Versil Smith, were the contestants entered from Shawville. Their teacher Mr Marcel Bouque, Domenic's Music, Petawawa, was also in attendance and many of his students from other towns.

Margie Barber placed first in her class, 9 Year old-Solo. Colin and Grant Smith placed third in the Duet Class, 13 years & under. There were 36 entries in this class.

Colin played in the 12 years old Solo class and Grant played in the 10 year old Solo Class.

Diane Armitage received a final score of 86% in her class 14 years & under Solo.

Diane, Margie, Colin and Grant each received a Citation Award for Honorable Mention. Margie Barber, Colin and Grant Smith will also receive trophies.

Competitions included piano, organ, guitar, accordion, concert bands and accordion bands with 80 teachers participating in this festival.

Saturday night was "Fun Night" and entertainers were Fred Little, Atlantis Band and Everest Band, with Queen and Princess contests, dancing, games and prizes. Sunday Night was "Awards Night" for presentations.

LUCERNE DENTURE CLINIC

Full Dentures
Partials - Castings and Repairs
Dennis Lucas T.D.C.
DENTUROLOGIST
Call for appointment Tel. 684-7417
CHARGE X ACCEPTED
95 Aylmer Rd. (corner Lakeview Drive) Lucerne, Que.

Centennial Greetings

**FRASER
EXCAVATING & CONSTRUCTION**
"Since 1935"
CRUSHING — BULLDOZING — FLOAT SERVICE
Tel. 458-2079 EQUIPMENT RENTALS Quyon, Que.
Fred Fraser Gil Fraser & Sons

**I will be in Shawville to conduct
Eyes and Vision Examination**

ON JULY THE 5th, 1975

DR. L. M. BOURGOIN, Ph. D. O. D.
Optometrist — Vision Specialist

Doctor of Philosophy — Doctor of Optometry

SATURDAY 10:00 a. m. — 3:30 p. m.

For appointment contact — Pontiac Hotel

**BINGO
EVERY FRIDAY NIGHT**

July & August — 8:00 p.m.

CASH PRIZES

Centennial Hall — Playground
NORWAY BAY

Visit
Bonnechere Caves
Eganville

Ontario's Natural
Underground Wonder

Guided Tours Daily
Picnic Tables Refreshments

WANT TO BUY A HOUSE?

OUR REPRESENTATIVE

CLEMENT BISSON

will be at:

"THE ED & ELLEN PLACE"
July 9th and 10th

BETWEEN 2:00 p.m. and 5:00 p.m.
and 6:30 p.m. to 9:30 p.m.

Inquire of the advantages of the National Housing Act such as:
Interest rebate to 8%, additional subsidy to \$1,200 yearly plus the federal subsidy of \$500.

Société centrale d'hypothèques et de logement Central Mortgage and Housing Corporation

**RIVER VIEW
NORWAY INN**

NORWAY BAY TEL. 647-3340

Friday, Saturday, Sunday
during July, 1975

"IRONWOOD"
COUNTRY and WESTERN
ROCK and ROLL

SYD HODGINS SPECIAL PRICES!
PAVING



Driveway Sealer - Backhoe Service
647-2606 FREE ESTIMATES 648-2305

SUBSCRIBE

NOW TO....

'THE EQUITY

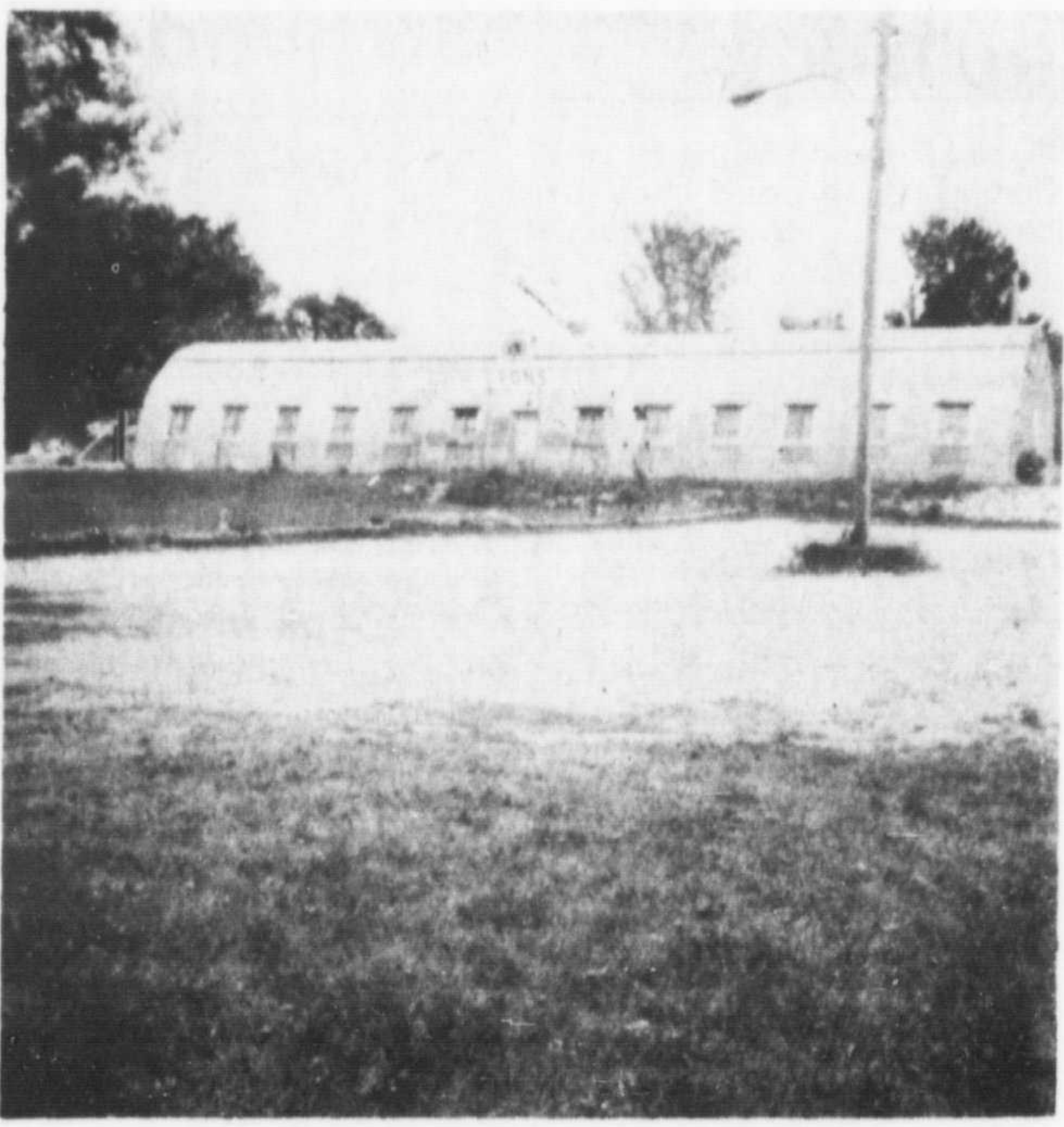
Mail your cheque or money order with this form to:
PONTIAC PRINTSHOP LTD.
SHAWVILLE, QUE. J0X 2Y0

Name _____
Address _____

Please check one of the following:
RENEWAL NEW SUBSCRIPTION
\$5.00 in Pontiac and Gatineau Counties
\$6.00 elsewhere in Canada
\$7.00 outside Canada
If this is to be a gift for the person named above, sign below:

and we will send them a gift card

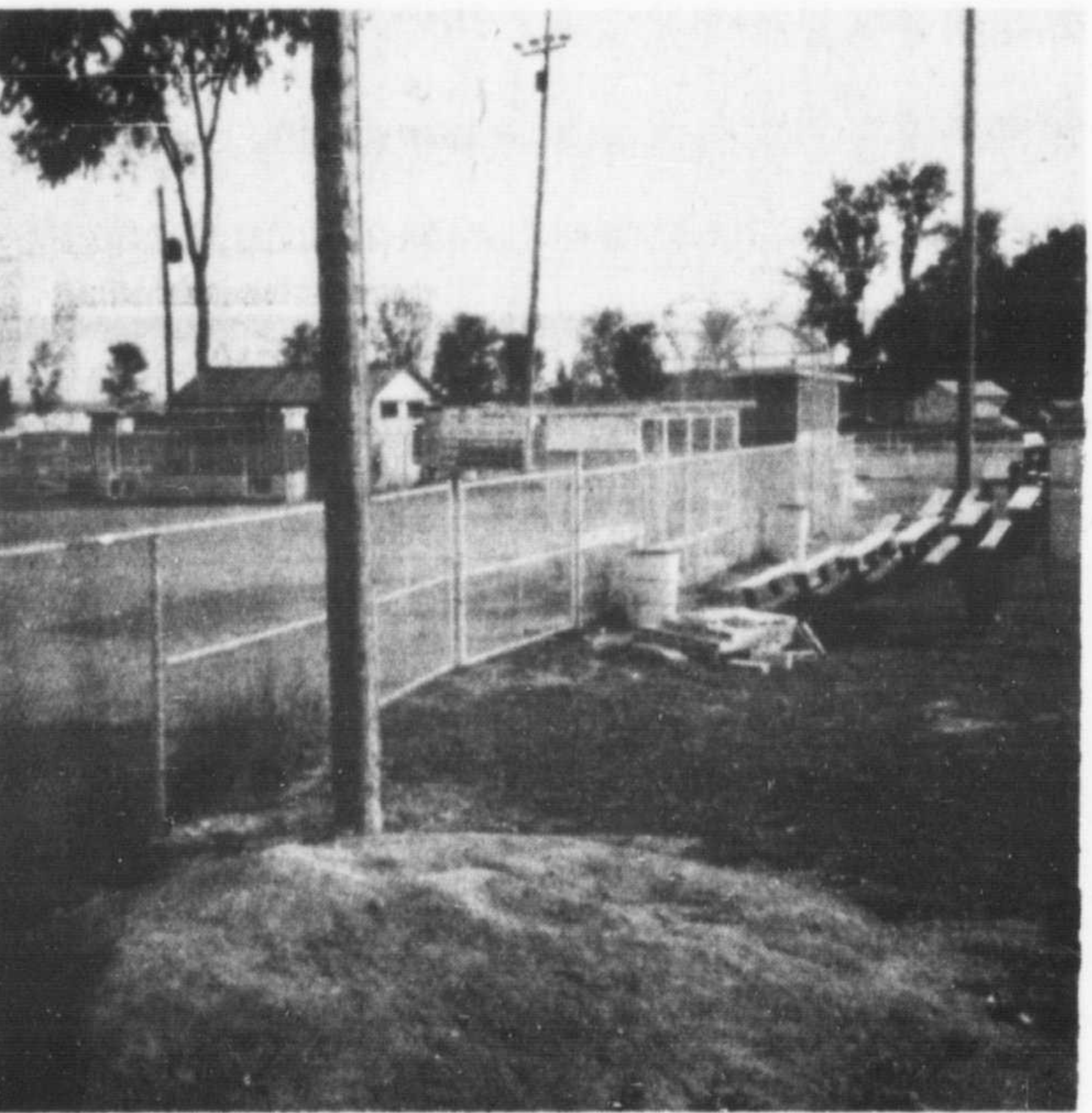
Quyon and the Onslows as they appeared in their One Hundredth Year- 1975



Quyon Lions Club Beach Barn, Wayne Lebrun, pres



Gavan's Hotel, Lennox Gavan



Quyon Ball Park



Gibbon's Restaurant, Leo Gibbons



Ninja Jiu Jitsu, Chuck McColgan

The first Credit Unions

One in every four Canadians is a member of a credit union or a caisse populaire.

Credit unions are cooperative banks. They use the savings of some of their members to lend money to others. They now have nearly seven million members in Canada and assets totalling \$10 billion.

The first credit union was started in Levis, Que., in 1900 by Alphonse Desjardins. At that time, 75 per cent of the population of Quebec depended on subsistence farming.

Banks were not interested in investing money in farms and villages, and farmers could not get the credit they needed to develop economic enterprises. Government credit was limited during the first three decades of the 20th century.

So farmers organized credit unions to provide their own source of funds to meet the capital requirements of agriculture as changes in technology and migration to the cities forced modernization on the farm.

Alphonse Desjardins led the way, founding about 140 credit unions between 1900 and 1920. Six were in the eastern United States and the others in Quebec. The first one, in Levis, Que., began with 80 persons and an initial deposit of \$26.40.

One of Mr Desjardins' hardest tasks was to persuade people to trust their savings to a cooperative bank run by their neighbors. HE succeeded with the help of parish leaders, especially the clergy.

The first caisse populaire in a rural district was established after the parish priest of Paquette (Compton County) asked Mr Desjardins for assistance in \$1,907.

Many members of the Union Catholique des Cultivateurs (now l'Union des Producteurs Agricoles) were staunch promoters of the caisses populaires.

Credit unions got off to a slow start in the rest of Canada. One of the reasons was lack of legislation to regulate their constitutions. Quebec passed an act regulating cooperative syndicates in 1906, Nova Scotia in 1932, Manitoba and Saskatchewan in 1937 and Ontario and British Columbia in 1938.

The depression of the 1930's showed the economic and social advantages of credit unions. They remained strong while many financial institutions failed. Rapid development of the credit union movement followed the revival of the economy during the Second World War. Quebec is still leading the way with 3.4 million members and assets of \$5 billion.

In larger cities, credit unions tended to be organized by employee groups. More and more, however, are following the Quebec pattern and are community based. That is also the pattern as the movement spreads in western Canada.

The importance of credit unions, along with the other types of cooperatives, in financing agricultural production has led the minister of agriculture, Eugene Whelan, to set up a Cooperatives and Producers' Marketing Institutions Unit in the Economics Branch, to provide a closer contact between the cooperatives and Agriculture Canada.

This week in Ottawa

By Thomas H Lefebvre, MP Pontiac

PRESENTATION OF FIRST OLD AGE PENSIONER IDENTITY CARDS

The Prime Minister, the Right Honourable Pierre-Elliott Trudeau, June 19 presented to two senior citizens the first identity cards. Health and Welfare Minister Marc Lalonde explained that these identity cards to be issued to old age security recipients will allow the bearer to benefit from certain consumer discounts, reduced travel fares granted by local and long distance carriers and other advantages accorded to the elderly. It may also be useful to pensioners and their organizations in negotiating additional discounts for senior citizens.

OLD AGE SECURITY PENSION PAYMENTS RISE IN JULY

Increases in Old Age Security Pension and Guaranteed Income Supplement payments, effective in July, were announced by Health and Welfare Minister Marc Lalonde. The increases represent the seventh quarterly escalation based on the cost of living, as provided for in the Old Age Security Act.

The new monthly total at the single rate for persons receiving both the basic Old Age Security pension and maximum Guaranteed Income Supplement will be \$213.97.

For a married couple who are both pensioners, the combination of the basic pension and maximum supplement will provide a payment of \$408.20 for the couple monthly.

The basic Old Age Security Pension will rise in July to \$125.76 from the present \$123.42.

The maximum Guaranteed Income Supplement for a single person, or a married person whose spouse is not a pensioner, will go up in July to \$88.21 from its current \$86.57. The maximum supplement for a married couple, both pensioners, will increase to \$78.34 each from the present \$76.88. Added to the basic pension, this will give each married pensioner \$204.10 monthly.

AGRICULTURE:

When it comes to productivity increases, the farmers of this country have a record that no one can match. In 1941, the population of Canada was 12 million and more than 25 per cent of them were farm people. Today we are over 22 million. We are eating better and exporting more food than ever before. And that food is being produced by less than seven per cent of the population.

In 1941, one man working on the land could produce enough food for 12 people. Now, one farmer can produce enough food for 52 people.

CMHC NATIVE HOUSING PROGRAM

\$5.7 million has already been spent by the Department of Urban Affairs in the Central Mortgage and Housing Corporation Native Housing program to assist associations and many non-status Indian groups. The department has also established a cadre within the CMHC to train native people in skills, including administration, to enable them to take advantage of the program and to administer housing for themselves. The target for the CMHC housing program is 50,000 new and rehabilitated native homes within 5 years.

During an address to the Vegreville Chamber of Commerce in Alberta, Agriculture Minister, The Honourable E. Whelan, said: "I'd like everyone—especially the consumer—to keep in mind that farmers have increased their productivity by 100 per cent in the last 10 years. Do you know what the non-farm sectors of our economy increased their production by? Only 40 per cent. With records like that I'm proud to be a farmer's man".

In 1941, one man working the land in Canada could produce enough food for 12 people. Now, he can provide food for 52 people. I'd challenge anyone to match that performance".

Farmers are in business today because they are doing a better job with less labor help. Food production has increased every year since 1962, but the cost of raising that food has also gone up. [Agriculture Canada]

Exports of agricultural products hit a record \$3.8 billion in 1974, a 27 per cent increase over the 1973 figure of \$3 billion. The surplus trade balance of \$985 million is a 17 per cent increase from the previous year. [Agriculture Canada]

Campbell's Bay news

by Iris Smith
Correspondent

Speedy recovery to Mrs Doreen Theriault from Campbell's Bay who is in the Civic Hospital in Ottawa, from her daughter Theresa.

The Firemen's Annual ball was held at the Top Hat Saturday evening. A good time was had by all.

Al Stefan from Texas is spending his summer holidays with his grandparents and uncle and aunt. He says he is enjoying our cool weather.

Mrs Elsie Griffiths of Bangor Wales, is visiting at the Joe Smiley's. They spent one afternoon visiting Mr and Mrs W.S. Griffiths formerly from Wales.

Get well wishes to Mrs George Brown a patient at Pontiac Community Hospital.

A bridal shower was held at the home of Sidney Stephens for Sandra Crawford. A good time was had by all and the bride received many beautiful gifts.

Mr and Mrs Gordon Church of Ottawa, Scotty Rawlings, of Ottawa and Margaret Wilkins of Ottawa spent the weekend at Hillis Smith.

Scotty Rawlings and Myrtle Elliott both celebrated birthdays this week.

Mr and Mrs Wayne Moodie and family of Winnipeg are visiting at Denzil Moodie's. With Dean and family of Ottawa and Sheila this will be a family reunion.

Mr and Mrs Lyn Price of Toronto and children Stephen and Karen, Mrs Bernice Smith and Mrs Amy Creighton left Friday for a trip to Western Canada.

Volunteer Fire Fighters were out in the night Saturday when fire started in a vacant house down by the river.

This week the manpower office moved from the Social Service Building to the Mousseau Building on Main Street.

Weddings will be the order of the day this coming Saturday, July 5th. Anne Bowie, Kay Anderson and Lois Stewart. We wish these girls and their future husbands the very best in the future.

annual tea was held at St Joseph's Manor.

The CWL served refreshments to all. A good crowd was in attendance. It is nice to see our senior citizens so well cared for.

Mr Asa Sturgeon visited at Elmer Sturgeon's and his mother over the weekend.

Mr John Lunam gave his graduating class Level Six of Campbell's Bay Elementary School a class party at Bear Lake on Wednesday.

complete with Barbeque and all. The students really appreciate the gesture of Mr Lunam.

Many Campbell's Bay residents attended Dr Keon Day in Chapeau on Saturday. The enormous crowd showed the esteem the patients and friends have for this country doctor. The refreshments and entertainment were perfect for the day. Good luck in the future Dr Keon.

Mrs Sheila Crozier, Mrs Helen Routcliffe of Fort Coulonge and Mrs E England of Beachburg left Friday afternoon with a group of a dozen girls to attend the CGIT jamboree being held at Gananoque, Ont. This is a special occasion to mark the 60th anniversary of this organization.

Mr Ben Acres a former resident of Campbell's Bay died this past week. He was a Senior Citizen of 90 years. The sympathy of the community goes to his family.

Daisy Livingstone and son Donny of USA are visiting at Elmer Sturgeon's this week.

Mr and Mrs Brian Telford and Kim of Ottawa are spending some time with her parents, Bert Smith, Jo-Anne is recovering after a fall.

Maurice Morin was top man at Allumette Island Speedway in "B" class races. He won the first and second race. For the feature someone put up \$50.00 if he could be beaten. Maurice proved to be the winner.

A mixed stag was held Saturday evening at Poisson's for the Crawford-Sauriol wedding couple. We wish them the best for their coming marriage.

Mr and Mrs Ken Hampel and Trevor of Aylmer are visiting at the home of Ella Hampel.

Sunday afternoon the

complete with Barbeque and all. The students really appreciate the gesture of Mr Lunam.

Many Campbell's Bay residents attended Dr Keon Day in Chapeau on Saturday. The enormous crowd showed the esteem the patients and friends have for this country doctor. The refreshments and entertainment were perfect for the day. Good luck in the future Dr Keon.

QUYON — ONSLOW CENTENIAL PICTURES

Anyone wishing to have pictures taken of Floats, Special Events, Etc... during Centennial celebrations should contact EVA ANDAI in advance at

647-5666

Quyon-Onslow Centennial

Golf Tournament

Tuesday, July 8th

9:00 p.m.

Norway Bay Golf Course

ENTRANTS: contact Fred Desabrais
Phone 458-2268

8 RACES

8:00 p.m.

Sharp!

ALLUMETTE SPEEDWAY

Demers Centre - Chapeau - Quebec

Enjoy all the thrills...

Saturday night,

July 5th

STOCK CAR RACES

LATE MODEL

Admission \$3.00 - Children under 12 FREE!

Supervised Playground Area - Door Prize - Refreshments

RAIN DATE SUNDAY 8:00 p.m.

FORT THEATRE

Fort Coulonge

July 4, 5, 6, 7

"The Crush" and "Who Killed Mary"

Red Buttons

Pontiac Printshop Ltd.

will be closed for

Vacation

July 14 to 26 (inclusive)

THE EQUITY will not be published on July 16th and July 23rd.

be careful

Unlike the cord of your toaster, the electric wires carried on poles or steel towers are not always covered with insulating material. So it could be fatal to inadvertently touch one of these wires while moving a metal ladder, swimming-pool rod or television antenna. In fact, any metal object. Even a kite poses a similar danger if its string contains a metal thread or is wet (even slightly).

Summer is the time to have fun and do chores around the house. But don't take chances by moving metal objects near electric wires. If you must, be extremely careful — there's always a chance of a slip. And remember, there is another way. When you must work near electric wires, you can ask Hydro-Québec to help you. That's the safest solution.

CLASSIFIED ADS

DEADLINE FOR CLASSIFIED ADS IS 5 P.M. MONDAY
TELEPHONE 647-2205

CLASSIFIED RATES
Effective January 1, 1975

1. Display-Classified ---- \$1.70 per col. inch
2. Legal ads ---- \$1.70 per col. inch
3. Requests for tenders -- \$1.70 per col. inch
4. Public notices ---- \$1.70 per col. inch
5. For Sale ads, Coming Events, In Memory notices, etc.05 per word

Minimum charge for one insertion:
If charged ----- \$1.75
Paid in advance ----- \$1.50

Additional insertions cash or charge \$1.50 per insertion

"Run until cancelled" ads ----- \$1.75 per insertion

No refunds made on cancelled ads

Events

SATURDAY, JULY 5-
We will be celebrating our 50th wedding anniversary at 9 o'clock at Ladysmith TCRA Centre, Ladysmith, Quebec. All friends, neighbours, and everybody welcome. Russel and Amelia Cobb. 64772BJ2

SATURDAY, JULY 5-
The family of Mr and Mrs Fred Newberry request the attendance of family and friends at a reception in honour of their 50th wedding anniversary. The reception will be held on Saturday, July 5, 1975, from 9 pm to 1 am, Bryson Lions Hall, Best wishes only. 65142BJ2

SATURDAY, JULY 5-
At TCRA Centre Ladysmith, the A.C.W. of St Georges Church, Thorne Centre are having a bake sale and afternoon tea from 2 till 5. 63103BJ2

SATURDAY, JULY 5-
Strawberry Supper, sponsored by Starks Corners Women's Institute in Starks Corners United Church Hall from 5-7 pm. Admission \$3.00 adults, children under 12 \$1.25, Everyone welcome! 64318J22

SCHEDULE OF CEMETERY SERVICES AS FOLLOWS
Cemetery and Decoration Day-

SUNDAY, JULY 6-
Yarm United Church

SUNDAY, JULY 13-
Radford United Church

SUNDAY, JULY 20-
Wesley United Church

SUNDAY, JULY 27-
Norman United Church

NOTE- All services begin at 3:00 pm. 63504XJ9

SUNDAY, JULY 6-
25th Anniversary "The Conway's -Wayne, Velma, Faye, Larry, Brent and Carl cordially invite friends and relatives to attend a garden party at the home of Gladys (Gauthier) and Vincent, on the occasion of their 25th wedding anniversary to be held July 6th from 2 pm to 8 pm. Anniversary Mass to be held in St Eugene, Ontario, at 11:30 am. No gifts please. (The Conway home is located one mile west of the Town of Vankelee Hill, Ont.) Mrs Conway was formerly of the Otter Lake area. 66458J2

TUESDAY, JULY 8-
Drivers Tests, 9-4 at Campbell's Bay. 66908JY3

WED & THURS JULY 9 & 10-
Drivers tests, 9-5 at Shawville. 66908JY3

SATURDAY, JULY 12-
Quyon Onslow Centennial Ball at the Onslow Elementary School, dancing from 9-2 am. Lunch 11 pm - 1 am. Bar. For tickets or further information contact Mrs Hugh Hammond, 458-2235. 66852BJ9

SATURDAY, JULY 12-
JULY 12 Celebration and Orange Parade will be held at Foresters Falls on Saturday, July 12. Parade will begin at 2:30 pm. Speeches at 3:30 pm, supper at 4:30 pm, street dance at 9 pm. Everyone Welcome! 65098J22

SUNDAY, JULY 13-
Quyon Lions Club Centennial Regatta Boat Races at 1 PM. Breakfast served at 9-11 am. 65018J39

SUNDAY, JULY 13-
Decoration Service at Norway Bay Cemetery 2:30 pm. 74753XJY2

SATURDAY, JULY 19-
The Pontiac County Scarlet Chapter are holding a square and round dance in LOL 27. Admission \$1.50. 75542XJY9

SUNDAY, JULY 20-
PICNIC at St Charles Parish, Otter Lake. Mass for guests at 2:00 pm. Attractions and games from 2:30 pm. Bingo from 3:00 pm. Turkey-Ham-Bean Supper from 4:00 pm. Special attractions on the grounds for children. Lottery. Welcome to Otter Lake, Parishioners. 64518J29

Events

SUNDAY, JULY 20-
Cemetery Service at 2 o'clock at Starks Corners. 68842BJY9

THURS - FRI- July 24 and 25-
Canadian Sunrise Bus to Kathryn Kuhlman Miracle Service in Pittsburgh, Pa. For reservation phone Kenneth May 613-646-7946 or Mrs Hobbs 819-647-3718 or Mrs Cole 819-648-2727. 76382XJY9

THURS to SAT-
JULY 24, 25, 26-
Shawville and District Trade Fair. 30J9

SATURDAY, JULY 26-
5th Annual Trade Fair Ball. Music by The Country Gentlemen. 30J9

FRI. SUN - AUG. 8, 9, 10-
Pontiac House League Invitational Fastball Tournament at Campbell's Bay Ball Park. For further information contact Bob Sloan 648-2368 or John Lawn 648-2706. OTC

SAT & SUN - AUG 9-10-
Pilgrimage to St Ann's de Beaurage. Their Excellencies Bishop J R Windle of Pembroke and Bishop Adolphe Proulx of Hull will be with us. For reservations call Chapeau 689-2622, Vinton and Campbell's Bay 648-2764, Otter Lake 453-4721 Ile du Grand Calumet, Fort Coulonge, Bryson 648-2317, Bristol, Portage 648-2865. Fare adult \$26.00, children up to 12 yrs \$13.00. Reserve at once. This is the fourth bus. 66773XJY30

SUNDAY, AUGUST 10-
The Pontiac Holstein Club is having a Picnic at Eadlea farms, home of Grant and Leona Eades, Shawville, Quebec. Pack a picnic lunch and bring your family and friends for a day of fun. 66123BA6

FRI, SAT, sun - Aug. 22, 23, 24-
Summer Festival '75 Top Hat Dance Hall area, Campbell's Bay. Organized for Campbell's Bay R.A. in conjunction with Municipal Council. For further information contact Cletus Ferrigan, 648-2506. OTC

Found

FOUND: Two car keys for Volvo- found in Hayes Parking lot. Can be picked up at The Equity Office. XJY2

Work Wanted

BACKHOE and loader work wanted, Phone R. Jean-Marie Shawville, Quebec, phone 647-3845. 76573XJY30

KIERSTEAD ACCOUNTING Agency, Book keeping, Financial statements, Income Tax, Professional typing. Phone 648-5521, Campbell's Bay, P.Q. OTC

(STUDENTS) ads are FREE

Blair Angus, 15, will do any type of work, during summer holidays. Call 647-2732.

Sheri Russett - baby sitting 14 yrs old, phone 647-5539.

Bill Druve- 15 yrs old, farm work, or store preferred. Phone 647-2446.

Will do babysitting, at any time, contact Judy Druve, phone 647-2446.

Michael Malette, 14 yrs old, looking for farm work. Phone 647-3256.

Richard Lemay, 16, will do any type of work, Phone 648-5656.

Barbara Mousseau, 16, will do babysitting any time, phone 647-2175. 30JY9

For Sale

CARS & TRUCKS

1974 CHARGER, 2 door, hardtop, fully equipped, air conditioning, 14000 miles. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1974 DUSTER 6 cylinder, automatic, ps, pb, radio, one owner, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840.

1974 OLDS Cutlass, 2 door coupe, air conditioning, new radial tires, many extras. Save hundred of dollars on this practically new car. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1973 DATSUN 610 Station wagon, 4 door standard shift, AM FM radio, one owner, Wilson's Car Sales, Renfrew, 432-2840.

1973 PLYMOUTH Fury III, 4 door, hardtop, V8, automatic, ps, pb, radio. "A real beauty!". Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1973 maverick grabber 302 automatic, PS, radio, low mileage, Wilsons Car Sales, Renfrew 432-2840. 57:1887

1973 Duster 6 cylinder, automatic, radio, undercoated, one owner. Wilsons Car Sales, Renfrew, Ontario Phone 432-2840.

1973 DART4 door sedan, 6 cylinder, automatic, 18,000 mi., one owner. Wilsons Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1973 OLDS CUTLASS, bucket seats, consul, radial tires, rear defroster, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840. 59698M28

1973 PLYMOUTH FURRY I, 4 door sedan, V8, automatic, ps, pb, radio. Priced to sell. Wilson's Car Sales, phone 432-2840. 59698M28

TRUCK FOR SALE: 1973 G.M.C. Tandem truck, Model HE 67013, 185 inch W.B., 427 V8 motor 38,000 lbs rear axle, 12000 lbs frt axle with power steering, radio, new spare tire, 1380 x 20 frt tires. 45,920 original miles. This truck is complete with steel log racks, loading chains, bear trap, etc. Will sell with or without racks, will accept trade. VR licensed. We also have two good used Ford pickups for sale and many other cars and trucks. Please phone area code 819- 648-2156 day or 648-5953 nights ask for Moe or Joe. 64952BJY2

1971 CHARGER, 2 door, sports coupe, 6 cylinder automatic, ps, radio, Sharp economy car. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1970 FARGO HALF TON, 30,000 original miles. Slant six, standard. Asking \$1895. Phone 647-3685 anytime. 62824BJY2

1969 BUICK WILDCAT, good condition \$600. Call Renfrew 432-5500. 65758JY2

1967 VW, 1967 COMET, and utility trailer. Robert Lepine, Bryson, Quebec, phone 648-5589. OTC

1966 PONTIAC PARIISIENNE, 283 motor, automatic brake and steering in good running condition. Also one well made dog house suitable for dog to about 20 lbs. Asking \$20.00. Lyons Lucas, phone 647-3475. 7545XJ22

1966 EPIC ENVOY. In excellent running condition. Phone 647-3715 Mrs June Horner, after 6 pm. 7649XJY2

Room & Board

NOTICE- Senior Citizens vacancies for men and women. Room and Board. Complete care at "Hillcrest", phone 647-2366. OTC

Blair Angus, 15, will do any type of work, during summer holidays. Call 647-2732.

Sheri Russett - baby sitting 14 yrs old, phone 647-5539.

Bill Druve- 15 yrs old, farm work, or store preferred. Phone 647-2446.

Will do babysitting, at any time, contact Judy Druve, phone 647-2446.

Michael Malette, 14 yrs old, looking for farm work. Phone 647-3256.

Richard Lemay, 16, will do any type of work, Phone 648-5656.

Barbara Mousseau, 16, will do babysitting any time, phone 647-2175. 30JY9

For Sale

MISCELLANEOUS

CEDAR POSTS, or poles, and rodney oaks, Carl Ostrom, 648-2574. 75412XJY2

WE invite people to this area to Dauma's Garden to pick your own fresh strawberries. We are located on the Zion Line between Cobden and Beachburg. Open 8 am, 7 days a week, weather permitting. Phone 646-2366. 648982J2

4 MAGS with tires for sale, 7 1/2 inch wide almost new. Fits on any 13 inch rim. Call 648-2492. 7592XJ22

14 FT Fibreglass boat with 40 hp Evinrude motor, with or without trailer, One Annex wood stove, Three overhead 8 x 10 wooden doors, complete with hardware, phone 647-3290. 65052BJY2

BUGGY- shaft and tongue, new painted. Phone 648-2816. 65002BJY2

13 1/2 FT Marine Plywood boat, fibreglass finish, excellent condition, phone 648-2273. 65112BJY2

ELECTRIC Guita, and two amplifiers, phone 458-2267. 65168J22

32 foot hay elevator, boxed in, with motor. Also one Massey Harris 7 ft cut power mower, tractor hitch, Phone Meillours Hotel, Chapeau, 689-2762, call anytime except weekends. 7580XJ22

MILKING Equipment, vacuum pump, 1 h.p. motor, 3 milking pails, piping insulation for 21 stalls, phone 648-2249. 65122BJY2

HAND quilted bedspreads and quilts, phone 648-5657. Mrs Edith Robinson, Campbell's Bay. 65112BJY2

MASSEY Hayloader, Massey Tedder, Massey Grain binder, New Favourite threshing mill size 24 x 36, McCormick grinder 11 inch plate including bagger, Beattie Water Pimp, Russell Hurdman, Luskville 455-2267. 65768JY2

1971 BSA 650 motorcycle, phone 647-2127. 7613XJ29

ONE FRANKLIN Heater with screen, one electric range, one oil stove, also a good set work harness, all in good condition at 394 King St., Shawville. A.D. Armitage. 7654XJY2

18 HP EVINRUDE, electric start, manual or complete with steering wheel and remote controls. Phone 647-3958. 66892BJY9

TWO Girl's Bicycles and one Boy's Bicycle. Phone 647-2519 Shawville. 6683JY2

1971 500 Kawasaki -mint condition, phone 647-2122. 76562XJY9

FARM EQUIPMENT FOR SALE: One Papec forage harvester, one Papec forage blower complete with pipes. Phone 646-7787 or Contact Aldy May, Foresters Falls. 7463XJY2

ONE Cow due to freshen, 4 cows with calves, 3 Year and a half old red and white steers, 2 two year old heifers, (one to freshen). Contact Lornie Hobbs, 647-3100. 75952XJY2

ONE grade Hereford Bull, cedar fence posts, phone 647-2133. 65102BJY2

WELL trained pony, 648-2664. 6573BJY2

TWO Cows with calves, two heifers with calves, two dry heifers, two steers, one hog- 1 1/2 yrs old. Apply Harry Ebert, Campbell's Bay, phone 648-2792. 66882BJY9

FARMS

FARM FOR SALE- 230 Acres on Highway 148 with good large farm buildings, stock and machinery. P. Leveris, phone 819-648-2788, Campbell's Bay, Quebec. 624884J2

COTTAGES
COTTAGE FOR SALE- Winterized cottage with beautiful Birch and Pine grove, suitable for retired couple, two bedrooms, kitchen, sun porch and garage, about 100 ft from main road in Shawville area. Contact Robert Towell, Shawville, Quebec, if interested. 65152BJY2

COTTAGE FOR SALE- Winterized cottage near water front for sale. Nice view. Very reasonable. Apply to Mrs Lily Piche, Bryson, Quebec, Box 62. 30JY9

For Sale

PROPERTIES

FREE METHODIST CAMP Grounds. Part of Lot 137, Village of Shawville, containing approximately three acres adjacent to Consolidated subdivision, serviced by water and sewerage. Phone 819-648-5552 office, 648-5504 residence or 648-2634 after 6 pm. OTC

LOTS FOR SALE- waterfront lots on Don Lake, Contact Jack Barr, phone 647-3942. 628384J2

APARTMENT FOR RENT Living room, kitchen, bathroom, one bedroom, in Pontiac Printshop building, Shawville. Apply to Mr. Dickson at the Printshop. OTC

For Sale or Rent

FOR SALE OR RENT: 3 bedroom house in Ladysmith, W.R. McCleary of Shawville, phone 647-2810. 7658XJY2

Wanted To Buy
WANTED TO BUY: Any type of chickens. Contact Denis Belisle, Phone 455-2439. 7483X4J9

WANTED TO BUY: Wanted to buy hay. Contact Wallace Barber, phone 647-3635. 65078J22

Beautiful, rolling land 200 acres, 150 acres cleared good buildings, house can be sold as an extra. Grand Calumet Island - 55 miles Ottawa - (3168). Doreen Pan or Harriet Bowie, 684-4764 or 684-5798.

7 acres with 1000 ft river frontage. Suitable for leisure property or development. Fort Coulonge- (189MLS) Aija Culley (Mrs) 684-5351.

BRISTOL- 1/2 Acre cottage lot. Private lake 40 miles from Hull (185MLS). Aija Culley (Mrs), Phone 684-5351.

HOUSES

TWO BEDROOM Bungalow with garage attached in Shawville, phone 647-3341. 66808JY9

KINGS COURT MOBILE HOMES is now offering a new line of homes from 68 x 12 to 64 x 24. Come to Kings Court and let the expert mobile homes people show you around. Buy your home from Kings Court and get a chance to win a 1975 Comet. Kings Court is the place to buy. Located next to the Pembroke Mall. Phone 613-735-1025 or -1026. OTC

WANTED: One well broken riding horse. Phone 647-3904. 7624XJ2

WANTED BUY: Old cupboards, stoves, dishes, lamps, quilts, washsets, crocks, tables, chairs, boxes, implements, contents of barns, houses, sheds, attics, estates, antiques of all types. Write River Road Antiques, Box 4231, Chelsea, Quebec, JOX1NO.6195810A27

Help Wanted

EXPERIENCED Body and fender repairman. Must be able to paint. We also require one experienced mechanic. We offer steady employment, good starting salary, good working conditions, statutory holidays with pay, pension plan. Apply in person at Pilon Garage Inc, Highway 148, Campbell's Bay, Quebec, phone 648-2156. 635484J9

LOST: Rod and reel lost in Johnston's Lake, Saturday, June 21st. Sentimental value. Phone 488-2922. 65748JY2

LOST: Ladies Timex wrist watch, with red face. Lost at Green Lake wharf, phone Patricia 647-5987. XJY2

LOST- Umbrella, dark blue silk, one spoke loose, adhesive on handle, phone 647-2511. 6679BJY2

Wanted to Rent

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

For Rent

COTTAGE FOR RENT at Columet Island available from June 28 to July 18 and from Aug 17 to Sept 30, phone 648-2816. 65002BJY2

2 BEDROOM COTTAGE For rent on Johnson's Lake, July, August and September. Indoor plumbing, electric heat, tv. phone 647-3290. 65052BJY2

APARTMENT FOR RENT Living room, kitchen, bathroom, one bedroom, in Pontiac Printshop building, Shawville. Apply to Mr. Dickson at the Printshop. OTC

FOR SALE OR RENT: 3 bedroom house in Ladysmith, W.R. McCleary of Shawville, phone 647-2810. 7658XJY2

WANTED TO BUY: Any type of chickens. Contact Denis Belisle, Phone 455-2439. 7483X4J9

WANTED TO BUY: Wanted to buy hay. Contact Wallace Barber, phone 647-3635. 65078J22

Beautiful, rolling land 200 acres, 150 acres cleared good buildings, house can be sold as an extra. Grand Calumet Island - 55 miles Ottawa - (3168). Doreen Pan or Harriet Bowie, 684-4764 or 684-5798.

7 acres with 1000 ft river frontage. Suitable for leisure property or development. Fort Coulonge- (189MLS) Aija Culley (Mrs) 684-5351.

BRISTOL- 1/2 Acre cottage lot. Private lake 40 miles from Hull (185MLS). Aija Culley (Mrs), Phone 684-5351.

WANTED: One well broken riding horse. Phone 647-3904. 7624XJ2

WANTED BUY: Old cupboards, stoves, dishes, lamps, quilts, washsets, crocks, tables, chairs, boxes, implements, contents of barns, houses, sheds, attics, estates, antiques of all types. Write River Road Antiques, Box 4231, Chelsea, Quebec, JOX1NO.6195810A27

LOST: Rod and reel lost in Johnston's Lake, Saturday, June 21st. Sentimental value. Phone 488-2922. 65748JY2

LOST: Ladies Timex wrist watch, with red face. Lost at Green Lake wharf, phone Patricia 647-5987. XJY2

LOST- Umbrella, dark blue silk, one spoke loose, adhesive on handle, phone 647-2511. 6679BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

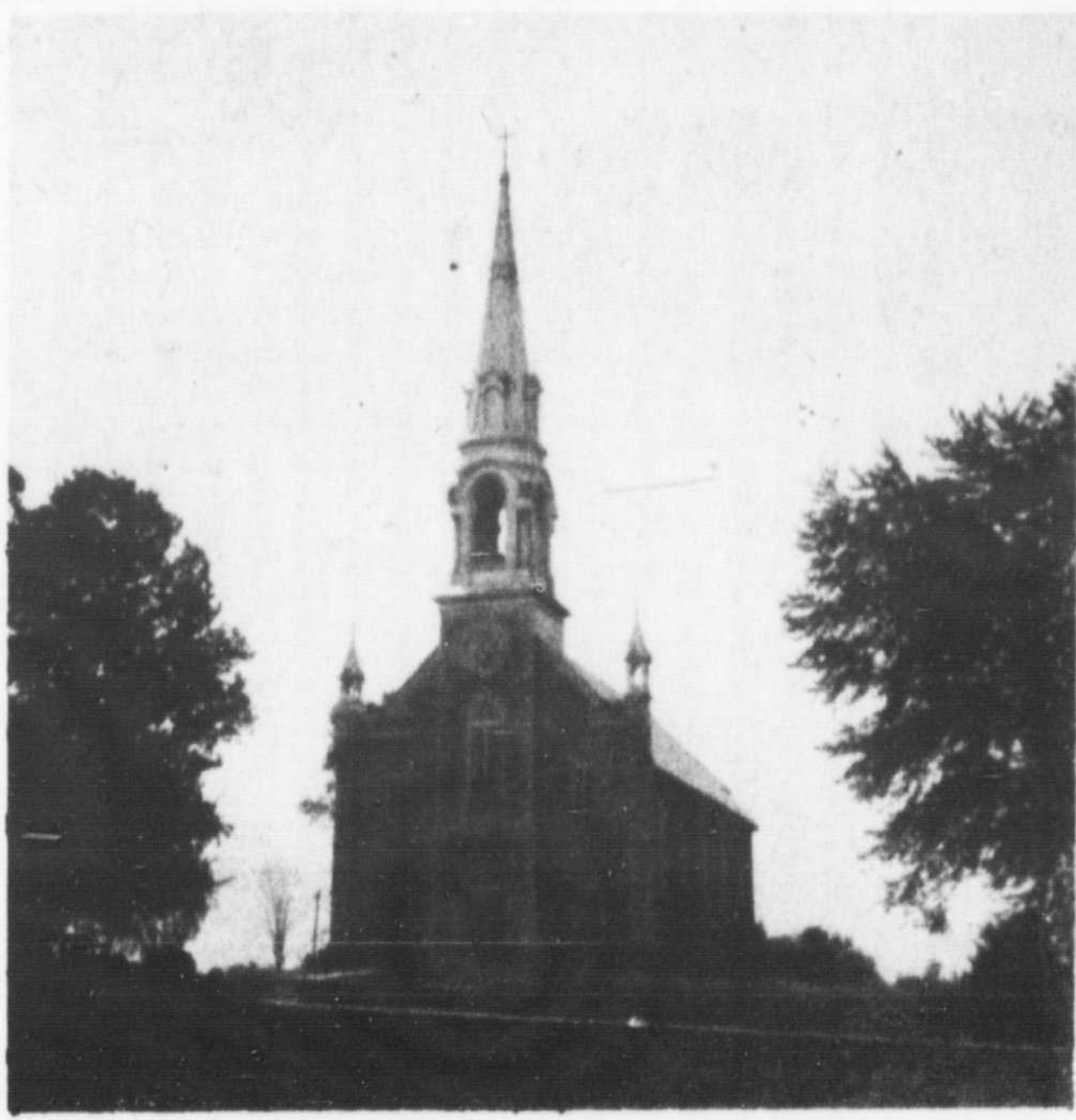
WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-2244. 64562BJY2

WANTED TO RENT: Two female high school students require a double room, with board or furnished apartment for September 1st. Please contact D Conrod at the High School, phone 647-22

*Quyon and the Onslows
as they appeared in their
One Hundredth Year- 1975*



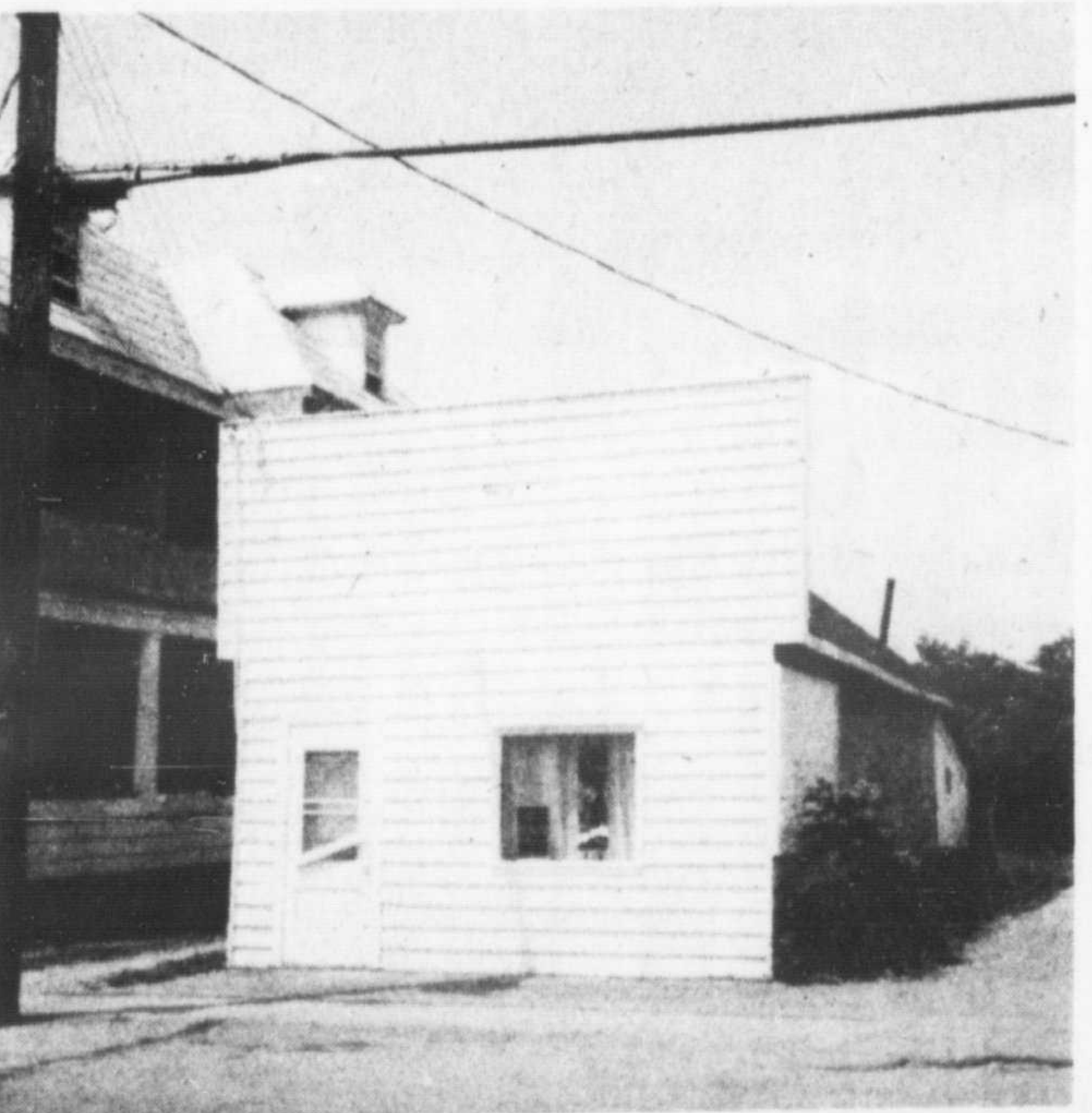
St. Mary's Church, Rev Fr. Shulist



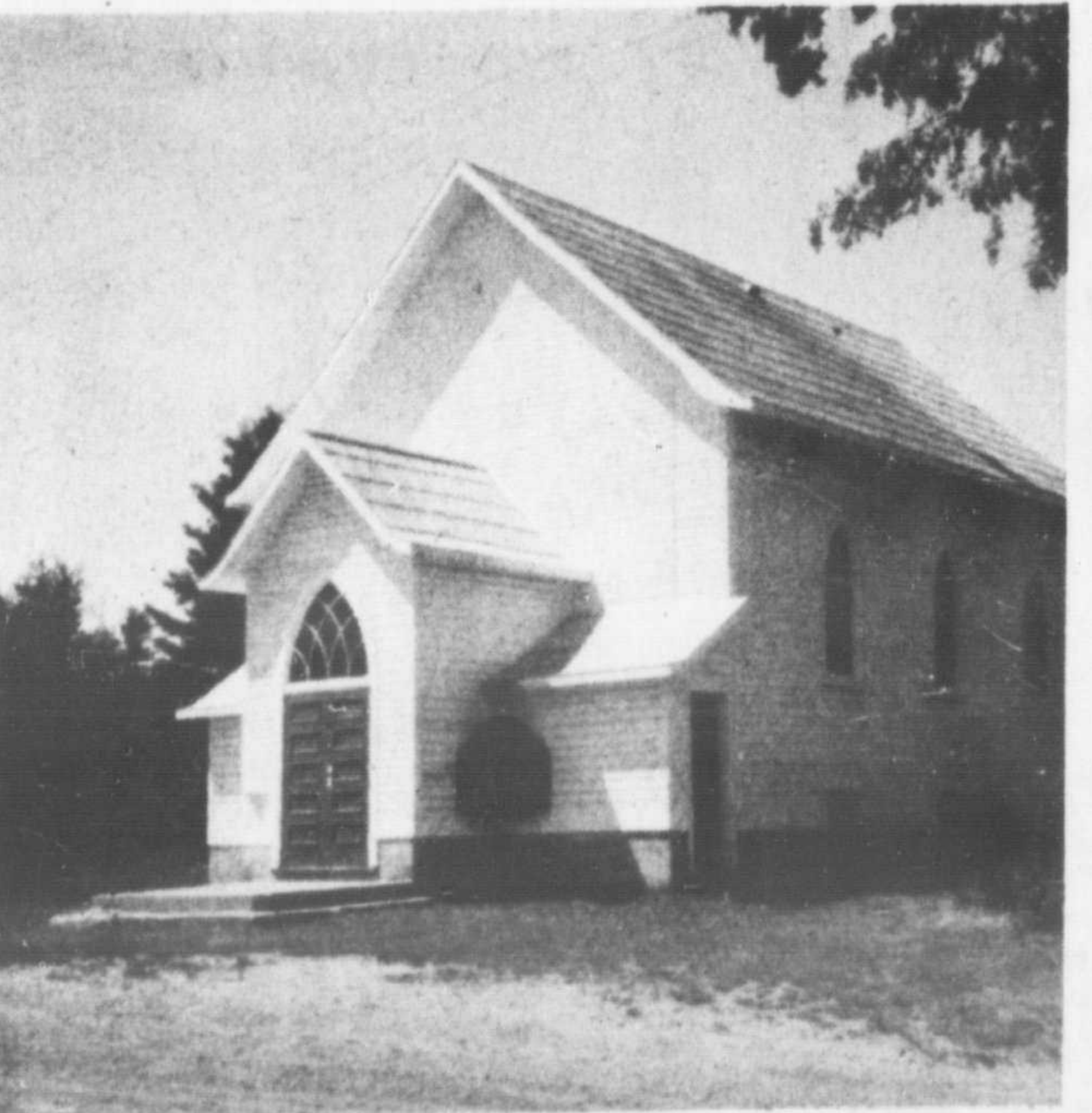
Quyon United Church, Rev R.E. Boggs



St. John's Anglican Church, The Rev. Allen Bond



Faith Gospel Chapel, Lennis Zimmerling, pastor



Wesley United Church, Rev. Ernie Boggs

Pontiac County

CHURCH SERVICES

for the week starting Sunday
July 6th

ALL ARE WELCOME AT ALL SERVICES

Anglican Church of Canada

Parish of Clarendon, Diocese of Ottawa
The Ven. Matthew K. Roberts, C.D.
Lay Assistant Kirk Lawrence. Lay Readers Phoebe McCord, Keith Munro, Norval McNeill.
Anglican Church Services Month of July
The congregations of Holy Trinity Radford and St. Paul's Shawville will worship at the United Church Shawville at 11 a.m. during the month of July. No evening Service.
Thursdays 10 AM Holy Communion. Rev. A. Bond.
10 AM Sundays St. George's Thorne Centre, Morning Prayer
11 AM Sundays St. Matthews Charteris Morning Prayer
Parish of Quyon, Rev. Allan Bond
St. Luke's, Eardley, 8:30 a.m. Morning Worship
St. John the Evangelist, Quyon, 10 a.m. Morning Worship
St. Thomas, Bristol, 11:30 a.m. Morning Worship

Parish of Campbell's Bay
Otter Lake, 9:00 a.m. Service of Worship
Campbell's Bay 10:30 a.m. Worship Service
Portage du Fort 12:00 Noon, Worship Service

Baptist Church

Rev. William J. Baxter
Otter Lake 10:30 a.m. Sunday School and Church Service

Interdenominational

Faith Gospel Chapel, Clarendon Street, Quyon
Pastor, Lennis Zimmerling
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Gospel Service
Tuesday 7:30 p.m. Young People's
Wednesday 7:30 p.m. Prayer Service

Jehovah's Witnesses

Kingdom Hall, Shawville, V.W. Jack, Presiding Officer
10 a.m. Public Discourse 11 a.m. Watchtower Study
Tuesday 7:30 p.m. Book Study
Thursday 7:30 p.m. Ministry School - 8:30 p.m. Service

Lutheran Church

St. John's Ladysmith, Zion Schwartz, Rev. C. Kappes
11:30 a.m. Service alternates weekly between these two.

Methodist Church

Free Methodist, Campbell's Bay, Rev. Edith Mainprize
9:45 Bible School 11 a.m. Morning Worship
7:00 p.m. Eventide Variety Hour
Tuesday 8 p.m. Bible Study

Pentecostal

Bristol Ridge, Rev. Robert Masters
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
Wednesday 7 p.m. Prayer Service

Bethel Tabernacle, Shawville, Rev. O. A. White
9:45 a.m. Family Sunday School 11 a.m. Worship Service
7:30 p.m. Gospel Service Tuesday 7:30 p.m. Family Night

United Pentecostal Murrell's Centre, Rev. L.H. Ballard
7:30 p.m. Evangelistic Service
Wed. 8 p.m. Bible Study Friday 8 p.m. Prayer Service
Little Stone Church, Portage du Fort
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship

Wolf Lake, Rev. J. C. Joyal
7:30 p.m. Evangelistic Service
Masham, Tuesday 7:30 p.m. Evangelism

Presbyterian

Fort Coulonge, Rev. William Knox
11:15 a.m. Worship Service and Sunday School

Bristol Memorial
9:30 a.m. Worship Service and Sunday School

St. Andrew's Aylmer, Rev. Willis Sayers, M.A.
9:45 a.m. Worship Service and Nursery School

Roman Catholic

St. Edwards Parish, Bristol Mines, Rev. M.R. Costello
MASSES Saturday 5 pm and 7:30 pm
Sunday 9:00 am, 10:30 am, 12:00 noon.
Immaculate Conception, Bryson, Father Leo Pelletier
Masses Saturday 7 p.m., Sunday 9 a.m. and 11 a.m.

St. John Evangelist, Campbell's Bay, Rev. C.J. McElligott
Masses Saturday 7:15 p.m., Sunday 8:30 a.m. and 11 a.m.

St. Charles Borromeo, Otter Lake
Masses Saturday 7:30 p.m., Sunday 11 a.m.

Standard Church

Shawville, Pastor Lloyd B. Moore
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service Wednesday 8 p.m. Prayer

United Church of Canada

Shawville, Rev. Alistair J. Macintosh
Organist Mrs. C. E. Hodgins

The United Church of Canada Shawville
Sunday, July 6th, Joint-Anglican United Services
11:00 A.M. Morning Worship
Sermon - WHAT DO YOU KNOW?
9:30 A.M. Zion Church Service

Quyon Pastoral Charge, Rev. R. E. Boggs, M. A.

Wesley 9:30 a.m. Service

Quyon 11:00 a.m. Service

Campbell's Bay, Rev. Theo Crozier
9 a.m. Dunraven, 10 a.m. Bryson, 11:15 Campbell's Bay

Bristol Charge, Rev. Donald A. Sharpe

St. Andrews-Knox 11:15 a.m. Service

Starks Corners 10 a.m. Service

Wesleyan

Shawville, Rev. H. G. Worden

9:45 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship

7:30 p.m. Evening Service Monday 6:30 p.m. CYC

Tuesday 8 p.m. Young People's and Bible Study

Waltham, Brian Baker, minister

10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship

7:30 p.m. Evening Service Wednesday 7:30 Prayer

Campbell's Bay, R.W.R. Kierstead

10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship

Tuesday 7:30 p.m. Prayer Service

It is the responsibility of the Churches to notify THE EQUITY of any changes in their services from week to week. Changes must be in the office by noon Monday and must be made in writing. Please submit your entire week's program when making changes. We will print it as you write it. There is no charge for this free service, which is provided as a public service by THE EQUITY.

Wednesday July 2, 1975

THE EQUITY Page 13

7th Line News

Mr and Mrs Wendall Graham of Guelph and Mr and Mrs Graham Conolly and family of Orillia visited recently with Mr and Mrs Lloyd Conolly and Hillis.

Mr and Mrs Bill Fletcher attended the marriage of their niece recently at Cornell, Wisconsin and visited with Dr and Mrs Clive Beattie and family and with Mr and Mrs John Kirby at Portage, Indiana. They were accompanied home by Mr and Mrs Kirby who spent the past week with the Fletchers. They also visited friends at Niagara Falls and Hamilton.

Mr and Mrs Archie Stanley, Mr and Mrs Robinson Hodgins and Mr and Mrs Walter Kilgour attended the Provincial Holstein Picnic held at Carsondale Farm, South Durham on Sunday. Archie, Bob and Walter placed second in Inter Club Judging.

A pleasant evening was spent on June 3rd when eighty neighbours and friends gathered to help Bill

CLASSIFIED ADS CONTINUED

In Memory

DAGG—In loving memory of dear husband and father, Nathan Dagg, who passed away on July 15, 1974. Remembrance is a golden chain Death tries to break but all in vain To have, to love, and then to part Is the greatest sorrow of one's heart The years may wipe out many things But this they wipe out never The memory of those happy days When we were all together. Sadly missed by wife, daughters Annie-Lillias, Edith and Mabel. 7631XJ2

FIROBIN—In loving memory of my dear mother Mrs Margaret Fierobin who passed away July 9, 1951. There is an ache in our hearts, That years won't take away A place in our hearts that no one can fill We miss you, dear Mother, and always will. Always remembered, Manson, Elsie, Dwayne, Connie. 6676BJ2

O'NEILL—In loving memory of Gary, a very dear son and brother, who died accidentally in Campbell's Bay at age 16 on 3rd July 1968. Though tears in our eyes do not glisten, And our faces are not always sad, There is never a night or a morning But we think of the son we had. Not a day do we forget you In our hearts you are always here, For we loved you and miss you As it ends another year. Sadly missed and lovingly remembered by Mom, Dad and Doug. 6577BJ2

and Orla Fletcher celebrate their twenty-fifth wedding anniversary. They had been taken out to dinner by Wilbur and Mabel Horner and when they returned

home found their friends waiting for them. Linda Robinson presented her mother with a corsage while Ann pinned a boutonniere on her father in law. Walter

Kilgour, on behalf of all present, presented Bill and Orla with a purse. The Fletchers fittingly replied. Refreshments were served by the ladies present.

appel d'offres

MINISTERE DES TRANSPORTS

Projet: 778-2103-5- Reconstruction d'une section de la route 301 dans les cantons unis de Leslie, Clapham et Huddersfield, comté Pontiac-Témiscamingue. Longueur totale de 3.68 milles.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de \$75.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

DEPOT de soumission exigé: cautionnement de soumission: \$68,000.00 ou chèque certifié: \$34,000.00.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions sont faites à l'adresse suivante: Service des Contrats, ministère des Transports, 875 Grande Allée est, Québec, Qué. G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à:
15:00 HEURES*
LE MARDI, 5 AOUT, 1975

Le ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions, même la plus basse. Le Sous-ministre, Claude Rouleau, ing.



GOVERNEMENT DU QUÉBEC



J. H. ROBILLARD

an invitation from
Beltone
Monthly HEARING AID CENTRE
Tuesday, July 8, 1975

10 a.m. to 1 p.m.

at THE ED & ELLEN PLACE, Motel and Restaurant, Hwy. 8 Shawville

FREE HEARING TESTS - FREE ESTIMATES

Repairs and Batteries for most makes of Hearing Aids

Batteries available locally at HUBERT McCAULEY JEWELLERS, Shawville

J. H. ROBILLARD Ltd. and ASSOCIATES

147 Besserer St. — Ottawa K1N 6A7 — Tel. 233-4091

PICNIC ST. EDWARD'S PARISH BRISTOL MINES, QUE.

7 miles east of Shawville - 6 miles west of Quyon
turn off Highway 8 on hard-surfaced road marked
"Norway Bay"

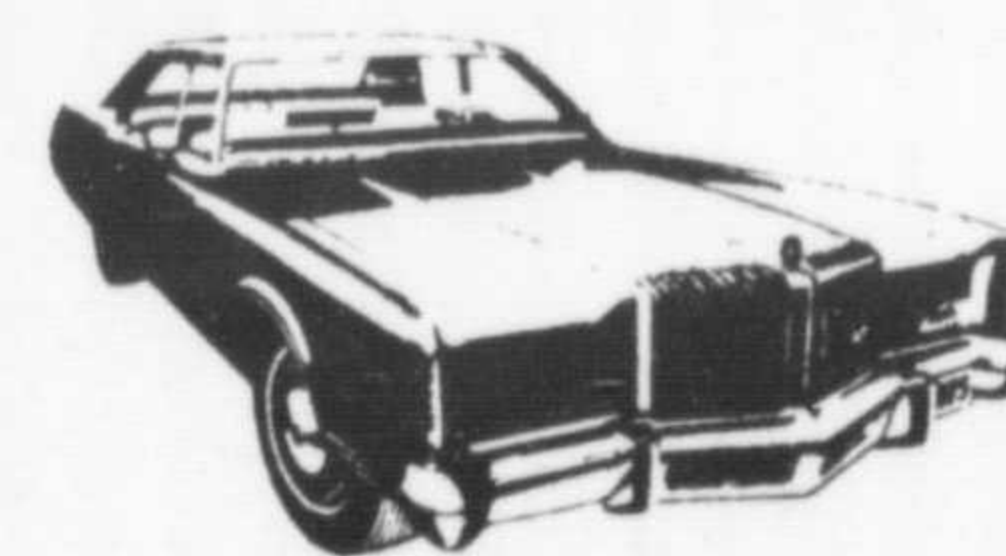
SUNDAY, JULY 6, 1975

Supper in Parish Hall starting at 4 p.m.
HOME COOKING

Adults: \$2.50 Children: (under 12) \$1.50

Amusements — Refreshments
A REAL WELCOME AWAITS YOU

Father Costello and Parishioners



LOOKING FOR

CAR or TRUCK?
NEW or USED?
BIG or SMALL?

ARMATAGE MOTORS HAS THEM ALL

So For Your Next Car
Make Sure to See
ARMATAGE MOTORS AT 339 RAGLAN
RENFREW - PHONE 432-3674

BEAR
FRONT END
ALIGNMENT
Shawny
MOTORS

DEALER

Tel. 683-2828
Highway 148
Fort Coulonge
Que.

**Wanted
To Buy**

HARDWOOD
and SOFTWOOD
WOOD LOTS
Will Pay Cash

If interested

contact

613-735-1457



W. A. HODGINS STORE

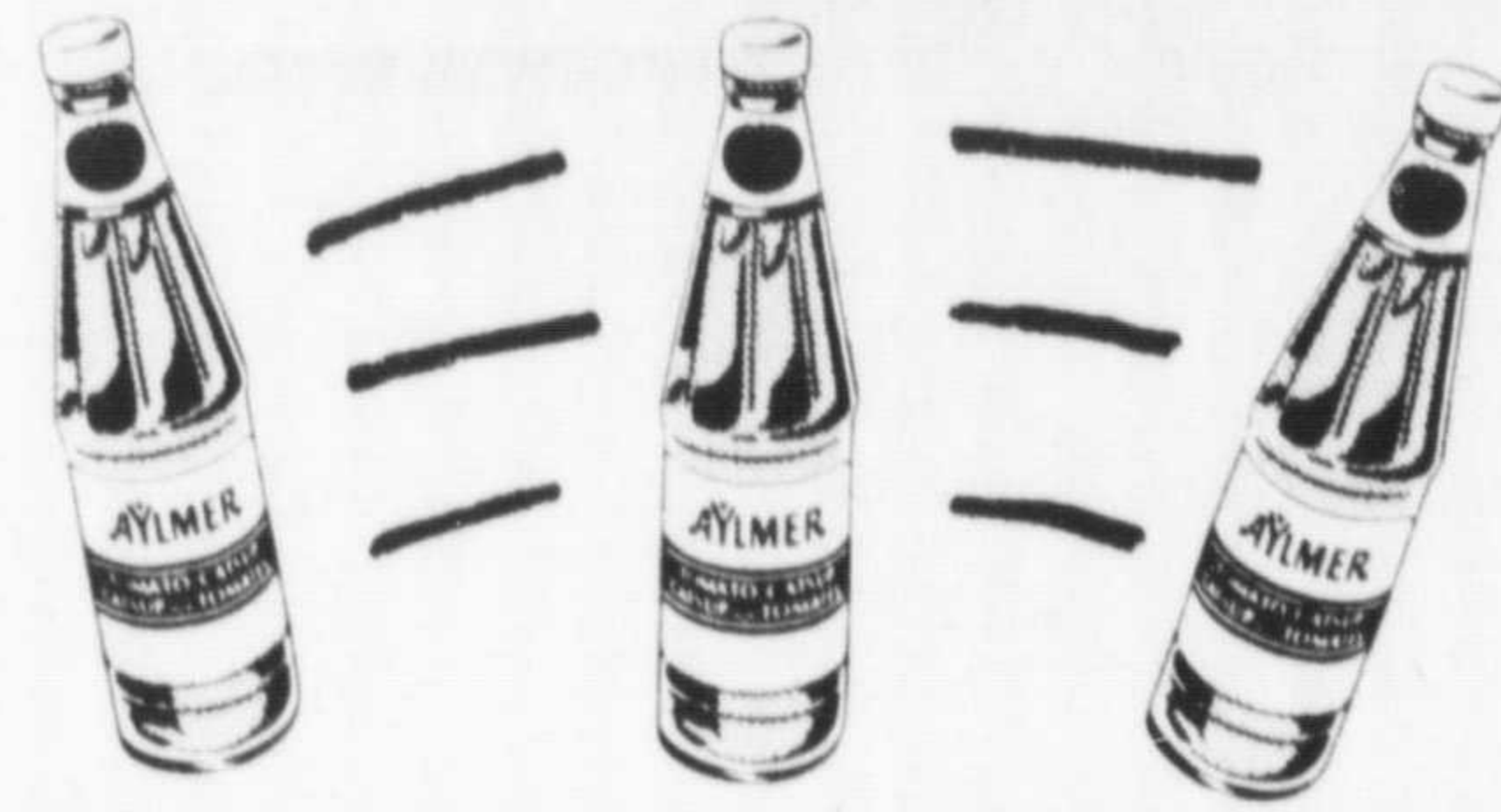
1857 SHAWVILLE, QUE. 1975



CART AWAY FOOD SAVINGS

COOK UP A COOK OUT!

GROCERY DELIVERY
11 a.m. and 4 p.m.
FOR PHONE ORDERS
PLEASE CALL BEFORE 11 a.m.
(CLOSED MONDAYS)



- AYLMER TOMATO KETCHUP 11 oz 3 for \$1.00
- TOP VALU KETCHUP 15 oz 2 for 79c
- BUC WHEAT CEREAL 10 oz 59c
- MONARCH CHICKEN CRISP REG 6 oz 61c
- NABISCO SHREDDED WHEAT 10 oz 2 for 89c
- ASSORTED PEP DOG FOOD 26 oz 3 for 89c
- DUZ LAUNDRY SOAP FREE GLASS \$1.99
- SUNLIGHT LIQUID DETERGENT 32 oz 99c
- ASSORTED ROYAL PUDDING 3 5.8 oz 3 for 89c
- CAMEO FACIAL TISSUE 200's 49c
- ROYAL TOWELS BIG ROLL 79c
- ROYAL TOILET TISSUE 2 rolls 2 for \$1.00
- STAFFORD APPLE PIE FILLING 19 oz 69c
- STAFFORD CHERRY PIE FILLING 19 oz 79c

- STAFFORD APPLE RASPBERRY JAM 24 oz \$1.19
- STAFFORD STRAWBERRY JAM 24 oz \$1.19
- STAFFORD THREE FRUIT MARMALADE 24 oz \$1.29
- WELCHADE GRAPE DRINK 32 oz 2 for \$1.00
- SWEET OR UNSWEET ALLANS ORANGE JUICE 48 oz 2 for \$1.00
- CARNATION COFFEE MATE 6 oz 69c
- CARNATION POWDERED MILK 3 lb \$2.09

"WE SELL ONLY CANADA APPROVED MEATS"

MEATS

POULTRY

- COMBINATION FRESH CHICKEN 12 pc. lb 89c
- FRESH CHICKEN LEGS pkg 6 lb 99c
- BURNS TURKEY DRUM STICKS lb 59c
- FROZEN CHICKEN 2-3 lb 69c

- CANADA PACKERS SMOKED SHANKLESS PICNIC lb 95c

- MAPLE LEAF WHOLE BOLOGNA lb 69c

- MAPLE LEAF BEEF & PORK SAUSAGE lb 79c

- MAPLE LEAF SWEET PICKLE COTTAGE ROLL lb \$1.39

- MAPLE LEAF SMOKED BONELESS SHOULDER lb \$1.69

- MAPLE LEAF POLISH COIL lb 99c

- MAPLE LEAF COTTAGE ROLLS lb \$1.69

- MAPLE LEAF DEVON SLICED COOKED HAM OR PICNIC 6 oz 89c

- BURNS PURE PORK SAUSAGE lb 89c

- BURNS PETER PIPER DINNER HAM Boneless lb \$1.89

- BURNS SMOKED BONELESS DINNER SHOULDER lb \$1.89

- BURNS PETER PIPER BOLOGNA Whole or Pc lb 59c

- BURNS MINI FRY STRIPS lb \$1.19

Red or Blue Ribbon Beef

- LEAN MINCED BEEF lb 69c
- LEAN MINCED CHUCK lb 99c
- BLADE OR SHORT RIB STEAKS LB 99c
- CROSS RIB ROAST lb \$1.19
- SWISS STEAK BONELESS lb \$1.39
- BONELESS BEEF STEW lb \$1.29
- BRAISING RIBS FOR STEW lb 99c

LAMB

- FROZEN LAMB SHOULDER CHOPS lb 89c

PORK

- PORK HOCKS lb 45c
- PORK LIVER lb 45c
- FRESH PICNIC STYLE ROAST 6 lb ave. lb 99c
- PORK SHOULDER BUTT CHOPS lb \$1.49

Health & Beauty Aids

SPECIALS

- LISTERINE MOUTHWASH 48 oz \$2.69
- CLOSE UP TOOTHPASTE 150 ml \$1.39
- BUFFERIN TABLETS 9's 69c
- RIGHT GUARD DEODORANT 9.1 oz \$1.39

BAKERY GOODS

- MORRISON LAMOTHE SUNNIBAKE SUGAR DONUTS 12's 59c
- WESTON BABY HAMBURGER BUNS 46c
- WESTON RASPBERRY SWISS ROLLS 2 for 89c

Produce

- OUTSPAN ORANGES Size 138 2 doz 98c
- GRANNY SMITH APPLES lb 49c



- GREEN ONIONS or RADISH with tops 2 for 29c
- GREEN CABBAGE Size 16's 35c
- ENGLISH CUCUMBERS 12's ea. 39c



- SUN GOLD ORANGE CRYSTALS 3 oz 5 for 99c
- CHASE & SANBORN COFFEE lb \$1.19
- CHASE & SANBORN INSTANT COFFEE 10 oz \$1.99
- RED ROSE COFFEE lb 99c
- DRACH LUNCHEON MEAT 12 oz 69c
- PARAMOUNT SOCKEY OR COHOE SALMON 1/2 lb \$1.19
- CLARK ASSORTED STEW 15 oz 65c
- CLARK CHOICE PEAS 19 oz 3 for \$1.00
- HYATT PORK & BEANS 14 oz 3 for \$1.00
- WITH TOMATO SAUCE YORK SPAGHETTI 28 oz 2 for 89c
- YORK PEANUT BUTTER 3 lb \$2.29
- SCHWARTZ MUSTARD 16 oz 29c

FROZEN FOODS

- ASSORTED BROOKPARK T.V. DINNERS 11 oz 69c

DAIRY FOODS

- WHILE THEY LAST BLUE BONNET MARGERINE TWIN 59c
- INGERSOL CHEESE SPREAD 32 oz \$2.29
- KRAFT SINGLE SLICES 16 oz \$1.39



MEN'S AND BOYS' DEPARTMENT

Cool Footwear for those Hot Days!

- MEN'S SANDALS 7.98 - 12.98
- MEN'S MOCCASINS 9.98 - 10.98
- HUSH PUPPIES 17.95 - 27.95



HARDWARE DEPARTMENT

PAINT — PAINT — PAINT

- Mobil Semi-Gloss Enamel White 8.88 gallon
- Mobil Berrytone Exterior White 12.50 gallon
- Brushes — Thinners — Paint Accessories

SECOND FLOOR



CHAIR THROWS

CHESTERFIELD THROWS

Figured and Plain Patterns

CONGRATULATIONS TO ONSLOW — QUYON ON THEIR 100th ANNIVERSARY